



















Návod k obsluze a montáži Vinotéka kombinovaná s mrazničkou



Před umístěním, instalací a uvedením přístroje do provozu si **bezpodmínečně** pročtěte tento návod k obsluze a montáži.
Ochráníte tak sebe a zabráníte škodám.

Obsah

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění	5
Váš příspěvek k ochraně životního prostředí	15
Úspora energie	16
Popis přístroje	18
Výrobek kostek ledu se zabudovanou miskou na kostky ledu	19
Příslušenství	21
Dodávané příslušenství	21
Příslušenství k dokoupení	22
První uvedení do provozu	23
Před prvním použitím	23
Čištění přístroje	23
Připojení přístroje	23
Zapnutí a vypnutí přístroje	24
Dotykový displej	24
Zapnutí přístroje	24
Spouštěcí obrazovka	25
Vypnutí přístroje	26
Při delší nepřítomnosti	28
Optimální teplota a kvalita vzduchu	29
Optimální teplota	29
Nastavení teploty	30
Ukazatel teploty	31
Kvalita a vlhkost vzduchu	31
DynaCool (konstantní vlhkost vzduchu) 	32
Výměna vzduchu přes filtr Active AirClean	32
Používání funkce SuperFrost	33
Funkce supermrazení 	33
Zapnutí nebo vypnutí funkce supermrazení	33
Teplotní alarm a alarm dvířek	34
Alarm dvířek	35
Provedení dalších nastavení	37
Přehled nastavení	37

Vysvětlení k příslušným nastavením.....	40
Zapnutí/vypnutí režimu páry 	40
Využití kuchyňského budíku  (QuickCool Timer)	40
Zapnutí/vypnutí výrobniku kostek ledu 	42
Zapnutí nebo vypnutí prezentačního světla nebo volba doby trvání zapnutí 	43
Zapnutí/vypnutí zablokování 	43
Vypnutí vinotéky 	44
Zapnutí/vypnutí režimu sabat 	44
Nastavení doby do zahájení alarmu dvířek 	45
Zapnutí/vypnutí tónu tlačítek 	46
Nastavení/vypnutí hlasitosti varovných a signálních tónů 	46
Nastavení jasu displeje 	46
Nastavení jednotky teploty °C/°F	46
Vypnutí výstavního provozu 	46
Vynulování na nastavení z výroby 	47
Vyžádání informací 	47
Připomenutí: vyměnit filtr Active AirClean 	47
Připomenutí: vyčistit větrací mřížku 	48
Ukládání lahví s vínem	49
Dřevěné rošty	50
Přemístění dřevěných roštů	50
Popisování dřevěných roštů	50
Kapacita	51
Zmrazování a uchovávání	52
Maximální mrazicí kapacita	52
Co se stane při zmrazení čerstvých potravin?	52
Uchovávání hotových hluboce zmrazených jídel	52
Jak potraviny zmrazíte sami	53
Před vložením	53
Výroba kostek ledu.....	55
Zapnutí/vypnutí výrobniku kostek ledu	55
Uspořádání vnitřního prostoru.....	56
Použití příslušenství.....	56
Odmrazování	57
Čištění a ošetřování	58
Upozornění k čisticímu prostředku.....	58
Čištění misky na kostky ledu.....	59
Příprava přístroje na čištění.....	60
Čištění vnitřního prostoru a příslušenství	60

Obsah

Čištění čelní stěny a bočních stěn přístroje	61
Čištění větrací mřížky	62
Čištění těsnění dvířek	62
Výměna filtru Active AirClean	63
Uvedení přístroje do provozu po čištění.....	64
Co udělat, když	65
Příčiny hluků	76
Servisní služba	77
Kontakt při závadách	77
– Zobrazení licenčních ujednání	77
Databáze EPREL	77
Záruka	77
Instalace	78
Pokyny pro umístění	78
Místo instalace	78
Větrání a odvětrávání	79
Montáž přiložených distančních stěnových opěrek	80
Omezení úhlu otevření dvířek přístroje	80
Umístění přístroje	83
Podpření dvířek přístroje.....	84
Vestavba přístroje do kuchyňské linky	84
Rozměry přístroje	86
Umístění side-by-side kombinace.....	87
Změna směru otvírání dvířek	97
Vyrovnění dvířek přístroje	110
Připojení na čerstvou vodu.....	112
Informace k připojení na čerstvou vodu	112
Přívod vody	113
Elektrické připojení	115

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

Tento přístroj odpovídá předepsaným bezpečnostním předpisům. Neodborné používání však může vést k poranění osob a věcným škodám.

Než přístroj uvedete do provozu, přečtěte si pozorně návod k obsluze a montáži. Obsahuje důležité pokyny pro montáž, bezpečnost, používání a údržbu. Tím ochráníte sebe a zabráníte poškození přístroje.

Podle normy IEC 60335-1 upozorňuje Miele výslovně na to, abyste si bezpodmínečně přečetli a dodržovali kapitolu věnovanou instalaci přístroje a bezpečnostní pokyny a varovná upozornění.

Miele neodpovídá za škody, které vzniknou v důsledku nedbání těchto pokynů.

Návod k obsluze a montáži uschovejte a předejte ho případnému novému majiteli.

 Nebezpečí úrazu při rozbití skla.

V nadmořské výšce nad 1 500 m n.m. může v důsledku změněných poměrů v souvislosti s tlakem vzduchu prasknout skleněná tabule dvířek skříně.

Ostré hrany mohou způsobit těžká zranění.

Používání ke stanovenému účelu

- ▶ Přístroj je určený pro používání v domácnosti a podobných prostředích jako například
 - v prodejnách, kancelářích a podobných pracovních prostředích
 - v zemědělských usedlostech
 - v hotelech, motelech, penzionech a dalších typických obytných prostorách pro zákazníky.

Tento přístroj není určený k používání venku.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

► Používejte přístroj výhradně v domácnosti k uskladnění vína a k uchování hluboce zmrazených potravin, k mrazení čerstvých potravin a k přípravě ledu.

Všechny ostatní způsoby použití jsou nepřijatelné.

► Přístroj není vhodný pro skladování a chlazení medikamentů, krevní plazmy, laboratorních preparátů nebo podobných látek nebo produktů podle směrnice o zdravotnických prostředcích. Nesprávné použití přístroje může vést k poškození uskladněného zboží nebo jeho zkažení. Dále přístroj není vhodný pro provoz v oblastech ohrožených výbuchem.

Miele neodpovídá za škody způsobené použitím v rozporu se stanoveným účelem nebo nesprávnou obsluhou.

► Osoby (včetně dětí), které vzhledem ke svým fyzickým, smyslovým a psychickým schopnostem nebo kvůli nezkušenosti nebo neznalosti nejsou schopné přístroj bezpečně obsluhovat, musí být při obsluze pod dozorem.

Tyto osoby smí přístroj obsluhovat bez dozoru jen tehdy, pokud byly instruovány ohledně bezpečného používání a pochopily nebezpečí, která z toho vyplývají.

Děti v domácnosti

► Děti mladší osmi let se nesmí samy bez dozoru pohybovat v blízkosti přístroje.

► Děti starší osmi let smí přístroj používat bez dozoru jen tehdy, když jim byla jeho obsluha vysvětlena tak, že ho dokážou obsluhovat bezpečně. Děti musí být schopné rozpoznat a chápat možná nebezpečí v případě chybné obsluhy.

► Děti nesmí přístroj bez dozoru čistit ani na něm provádět údržbu.

► Dávejte pozor na děti, které se zdržují v blízkosti přístroje. Nikdy jim nedovolte, aby si s přístrojem hrály.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

► Nebezpečí udušení! Děti by si mohly hrát s obalovým materiálem, např. fólií, mohly by se do ní balit nebo si ji dávat přes hlavu a udusit se. Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí.

Technická bezpečnost

► Okruh chladiva je zkontrolovaný ohledně nepropustnosti. Přístroj vyhovuje příslušným bezpečnostním předpisům a odpovídajícím směrnici EU.



► Tento přístroj obsahuje chladivo izobutan (R600a), vysoce ekologický přírodní plyn, ale hořlavý. Toto chladivo nepoškozuje ozonovou vrstvu a nezhoršuje skleníkový jev.

Použití tohoto ekologického chladiva vedlo k částečnému zvýšení provozních hluků. Vedle provozního hluku kompresoru se mohou vyskytovat hluky vyvolané prouděním v celém okruhu chladiva. Těmto jevům se bohužel nedá vyhnout, nemají však vliv na výkonnost přístroje.

Při přepravě a při vestavbě nebo umístování přístroje dbejte na to, aby se nepoškodily součásti okruhu chladiva. Vystřikující chladivo může vést k poranění očí.

Při poškození:

- Nepřibližujte se s otevřeným ohněm nebo zápalnými zdroji.
 - Odpojte přístroj od elektrické sítě.
 - Několik minut větrejte místnost, ve které přístroj stojí.
 - Informujte servisní službu.
- Čím více chladiva je v přístroji, tím větší musí být místnost, ve které bude přístroj umístěn. Při případném úniku v příliš malých místnostech se může vytvářet hořlavá směs plynu se vzduchem. Na 11 g chladiva musí mít místnost velikost nejméně 1 m³. Množství chladiva je uvedeno na typovém štítku uvnitř přístroje.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

- ▶ Připojovací údaje (jištění, frekvence, napětí) uvedené na typovém štítku přístroje musí bezpodmínečně souhlasit s odpovídajícími parametry elektrické sítě, aby se přístroj nepoškodil. Před připojením tyto údaje porovnejte. V případě pochybností se zeptejte kvalifikovaného elektrikáře.
- ▶ Elektrická bezpečnost přístroje je zajištěna jen tehdy, je-li připojen na elektrický systém s ochranným vodičem nainstalovaný podle předpisů. Toto základní bezpečnostní opatření musí být k dispozici. V případě pochybností nechte elektrickou instalaci zkontrolovat kvalifikovaným elektrikářem.
- ▶ Spolehlivý a bezpečný provoz přístroje je zaručen pouze tehdy, pokud je přístroj připojen k veřejné rozvodné síti.
- ▶ Pokud je poškozený přiložený přívodní síťový kabel, musí být nahrazen originálním náhradním dílem, aby uživatel nebyl vystaven nebezpečím. Pouze u originálních náhradních dílů garantuje společnost Miele, že budou splňovat bezpečnostní požadavky.
- ▶ Rozbočovací vícenásobné zásuvky a prodlužovací kabely neposkytují nutnou bezpečnost (nebezpečí požáru). Přístroj pomocí nich k elektrické síti nepřipojujte.
- ▶ Když se dostane vlhkost k součástem pod napětím nebo přívodnímu síťovému kabelu, může to vést ke zkratu. Přístroj proto neprovazujte v oblastech ohrožených vlhkostí nebo stříkající vodou (např. v garáži, prádelně).
- ▶ Tento přístroj nesmí být provozován na nestabilních místech (např. na lodi).
- ▶ Poškozený přístroj může ohrozit Vaši bezpečnost. Zkontrolujte ho ohledně rozpoznatelných poškození. Poškozený přístroj nikdy neuvádějte do provozu.
- ▶ Tento přístroj není určený k používání jako vestavný přístroj.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

▶ Při instalačních a údržbářských pracích, opravách jakož i při instalačních pracích na síti čerstvé vody musí být přístroj odpojený od elektrické sítě. Přístroj je odpojený od elektrické sítě jen tehdy, když:

- jsou vypnuté jističe elektrické instalace nebo
- jsou úplně vyšroubované šroubovací pojistky elektrické instalace nebo
- je odpojené připojovací síťové vedení od elektrické sítě. U přívodních vedení se síťovou zástrčkou pro jeho odpojení od elektrické sítě netahejte za vedení, nýbrž za zástrčku.

▶ Neodborně provedenými instalačními a údržbářskými pracemi, opravami nebo vadným připojem čerstvé vody může být uživatel vystaven značným nebezpečím.

Instalační a údržbářské práce, opravy, instalační práce na síti čerstvé vody jakož i veškeré opravy na výstupu ledu/vody smí provádět pouze autorizovaní odborníci pověřeni společnostmi Miele.

▶ Výrobek kostek ledu smí být připojen výhradně k potrubí studené vody.

▶ Miele neodpovídá za škody vzniklé chybným připojením na čerstvou vodu.

▶ Opravy přístroje smí provádět pouze servisní služba Miele, jinak zaniká nárok na záruku.

▶ Vadné díly smíte nahradit jen originálními náhradními díly Miele. Jen u těchto dílů Miele ručí za to, že v plném rozsahu splňují bezpečnostní požadavky.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

▶ Tento přístroj je kvůli zvláštním požadavkům (například ohledně teploty, vlhkosti, chemické odolnosti, odolnosti proti otěru a vibracím) vybavený speciální žárovkou. Tato žárovka se smí používat jen ke stanovenému účelu. Žárovka není vhodná pro osvětlení místnosti. Výměnu smí provádět jen kvalifikovaný pracovník pověřený společnostmi Miele nebo servisní služba Miele. V tomto přístroji je několik světelných zdrojů, které vykazují třídu energetické účinnosti nejméně G.

Provozní zásady

▶ Přístroj je koncipován pro určitou klimatickou třídu (rozsah teplot okolí), jejíž meze musí být dodrženy. Klimatická třída je uvedena na typovém štítku ve vnitřním prostoru přístroje. Nižší teplota okolí vede k delší době nečinnosti kompresoru, takže přístroj nedokáže udržet potřebnou teplotu.

▶ Větrací a odvětrávací profily nesmí být přikryty nebo zastavěny. Nebylo by pak zajištěno bezvadné vedení vzduchu. Vzrostla by spotřeba energie a nebylo by možné vyloučit poškození součástí.

▶ Pokud v přístroji nebo v dvířkách přístroje skladujete potraviny obsahující tuk nebo olej, dbejte na to, aby se případně vyteklý tuk nebo olej nedostal do styku s plastovými díly přístroje. V plastu by mohly vzniknout trhliny a mohl by popraskat nebo se roztrhnout.

▶ Nebezpečí požáru a výbuchu. Neukládejte v přístroji výbušné látky a výrobky s hořlavými hnacími plyny (např. spreje v plechovce). Zápalné směsi plynů se mohou vznítit elektrickými součástmi.

▶ Nebezpečí výbuchu. Neprovozujte v přístroji žádná elektrická zařízení (např. na výrobu zmrzliny). Může docházet k jiskření.

▶ Nebezpečí úrazu a poškození přístroje. V mrazicí zóně neuchovávejte plechovky a lahve s nápoji obsahujícími oxid uhličitý nebo tekutiny, které mohou zmrznout. Plechovky nebo lahve mohou prasknout.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

- ▶ Nebezpečí úrazu a poškození přístroje. Lahve, které umístíte do mrazicí zóny, aby se rychle vychladily, nejpozději za jednu hodinu opět vyjměte. Lahve mohou prasknout.
- ▶ Nebezpečí úrazu. Zmražených potravin a kovových dílů se nedotýkejte mokřýma rukama. Ruce mohou přimrznout.
- ▶ Nebezpečí úrazu. Nikdy nedávejte do úst kostky ledu nebo nanuky, zvláště vodové, přímo po vyjmutí z mrazicí zóny. Vlivem velmi nízké teploty zmražených potravin může dojít k přimrznutí rtů nebo jazyka.
- ▶ Nezmrazujte znovu částečně nebo úplně rozmražené potraviny. Spotřebujte je co nejrychleji, protože potraviny ztrácí nutriční hodnotu a kazí se. Rozmražené potraviny můžete po uvaření nebo upečení opět zmrazit.
- ▶ Při požití dlouho skladovaných potravin hrozí nebezpečí otravy jídlem.
Doba uskladnění závisí na mnoha faktorech jako na stupni čerstvosti, jakosti potravin a na teplotě při skladování. Dbejte na datum trvanlivosti a pokyny pro uskladnění od výrobců potravin!

Pro nerezové přístroje platí:

- ▶ Na plochu z nerez oceli nelepte papírky s poznámkami, průhlednou lepicí pásku, krycí lepicí pásku nebo jiná lepidla. Povlakovaná plocha z nerez oceli se lepidly poškodí a ztratí ochranný účinek proti znečištění.
- ▶ Plocha je odolná proti poškrábání. Dokonce i magnety mohou způsobit poškrábání.

Příslušenství a náhradní díly

- ▶ Používejte výhradně originální příslušenství Miele. Pokud budou namontovány nebo vestavěny jiné díly, zaniká jakákoli záruka a/nebo ručení poskytované společností Miele.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

- ▶ Miele Vám poskytuje až 15letou, nejméně však 10letou, záruku dodání náhradních dílů pro zachování funkčnosti po skončení sériové výroby Vašeho přístroje.

Čištění a ošetřování

► Propláchněte výrobnik kostek ledu a tím také přívod vody tím, že vyřadíte první 3 produkce kostek ledu. To se má provádět:

- před prvním uvedením do provozu
- po delším vyřazení výrobniku kostek ledu z provozu
- v trvalém provozu pravidelně (nejméně jednou za měsíc), aby se odstranily zbytky ledu (zabrání se ucpání přívodu vody)
- před vypnutím výrobniku kostek ledu na delší dobu

► Neošetřujte těsnění dvířek oleji nebo tuky.

V průběhu času by došlo ke zteření těsnění.

► Pára z parního čisticího zařízení se může dostat k součástem pod napětím a vyvolat zkrat.

Na čištění a odmrazování přístroje nikdy nepoužívejte parní čisticí zařízení.

► Špičaté předměty nebo předměty s ostrými hranami poškodí chladicí systém a přístroj přestane fungovat. Proto takové předměty nepoužívejte na

- odstraňování vrstev námrazy a ledu,
- vyjímání přimrzlých misek na led a potravin.

► Na odmrazování do přístroje nikdy nedávejte elektrická topná zařízení nebo svíčky. Poškodily by se plasty.

► Nepoužívejte spreje na odmrazování nebo odmrazovače. Mohou vytvářet výbušné plyny, obsahovat rozpouštědla a hnací látky poškozující plasty nebo být zdraví škodlivé.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

Přeprava

- ▶ Přepravujte přístroj vždy ve vzpřímené poloze a v přepravním obalu, aby nedošlo ke škodám.
- ▶ Nebezpečí úrazu a poškození přístroje. Přístroj přepravujte s pomocníkem, protože je velmi těžký.

Likvidace Vašeho starého přístroje

- ▶ Případně zničte zámek dvířek svého starého přístroje. Zabráňte tak hrajícím si dětem, aby se uzamkly a ohrozily svůj život.
- ▶ Vystřikující chladivo může vést k poranění očí! Nepoškodte součásti chladicího okruhu např.
 - propíchnutím kanálů chladiva ve výparníku,
 - zalomením potrubí,
 - odškrábáním povrchových vrstev.

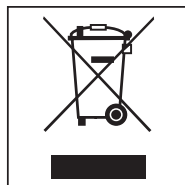
Likvidace přepravního obalu

Obal chrání přístroj před poškozením během přepravy. Obalové materiály byly zvoleny s přihlédnutím k aspektům ochrany životního prostředí a k možností jejich likvidace, a jsou tedy recyklovatelné.

Vrácení obalů do materiálového cyklu šetří suroviny a snižuje množství odpadů. Váš specializovaný prodejce odebere obal zpět.

Likvidace starého přístroje

Elektrické a elektronické přístroje často obsahují cenné materiály. Obsahují také určité látky, směsi a díly, které byly nutné pro jejich funkci a bezpečnost. V domovním odpadu a při neodborném nakládání mohou poškodit lidské zdraví a životní prostředí. Staré přístroje proto v žádném případě nedávejte do domovního odpadu.



Místo toho využijte oficiální sběrná a vratná místa pro odevzdávání a využití elektrických a elektronických přístrojů zřízená obcemi, prodejci nebo společnostmi Miele. Podle zákona jste sami zodpovědní za vymazání případných osobních údajů na likvidovaném starém přístroji.

Dbajte na to, aby se až do odvozu k odborné, ekologické likvidaci nepoškodila potrubí Vašeho přístroje.

Tak je zajištěno, že chladivo obsažené v okruhu chladiva a olej nacházející se v kompresoru nemohou uniknout do životního prostředí.

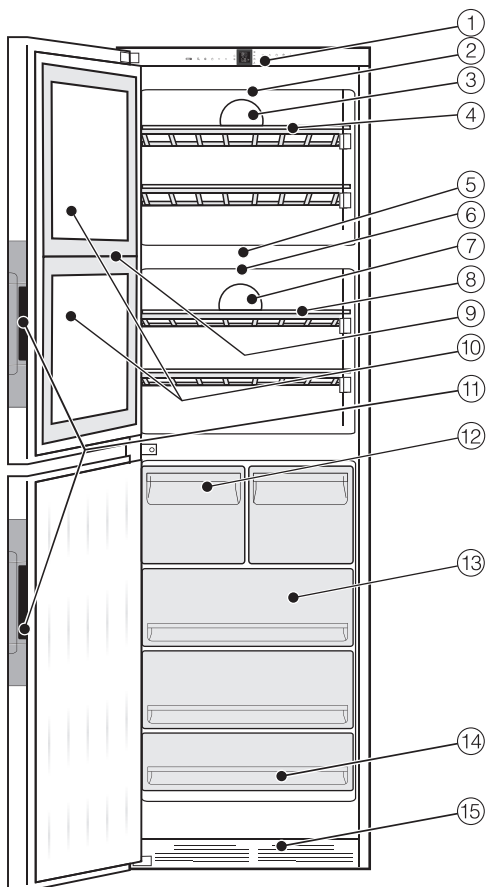
Postarejte se prosím o to, aby byl Váš starý přístroj až do doby odvezení uložen mimo dosah dětí. O tom Vás informuje návod k obsluze a montáži v kapitole „Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění“.

Úspora energie

	normální spotřeba energie	zvýšená spotřeba energie
umístění/údržba	Ve větraných místnostech.	V uzavřených, nevětraných místnostech.
	Chráněno před přímým slunečním zářením.	Při přímém slunečním záření.
	Ne vedle zdroje tepla (topné těleso, sporák).	Vedle zdroje tepla (topné těleso, sporák).
	Při ideální teplotě v místnosti kolem 20 °C.	Při vysoké teplotě v místnosti od 25 °C.
	Nepřikryvejte větrací a odvětrávací profily a pravidelně z nich odstraňujte prach.	Při přikrytých nebo zapařených větracích a odvětrávacích profilech.
nastavení teploty	temperující zóna 10 až 12 °C	Čím nižší je nastavená teplota, tím vyšší je spotřeba energie!
	mrazicí zóna -18 °C	

	normální spotřeba energie	zvýšená spotřeba energie
používání	Uspořádání dřevěných roštů, zásuvek a skleněných desek jako ve stavu při expedici z výrobního závodu.	
	Dvířka přístroje otvíráte jen v případě potřeby a na co nejkratší dobu. Lahve vína a potraviny ukládáte dobře roztríděné.	Časté otvírání dvířek na dlouhou dobu znamená ztrátu chladu a dovnitř proudící teplý vzduch z místnosti. Přístroj chladí na nižší teplotu a prodlužuje se doba chodu kompresoru.
	Na nákup si s sebou berete chladicí tašku a potraviny rychle uložíte do přístroje. Vyjmuté potraviny vrátíte co nejrychleji zase zpět, než se příliš zahřejí. Teplá jídla a nápoje necháváte nejprve vychladnout mimo přístroj.	Teplá jídla a potraviny zahřáté na venkovní teplotu vnáší do přístroje teplo. Přístroj chladí na nižší teplotu a prodlužuje se doba chodu kompresoru.
	Zmrazené potraviny dáváte pro rozmrazení do chladicí zóny.	
	Nepřepínáte dřevěné rošty v temperujících zónách a zásuvkách v mrazicí zóně, aby mohl cirkulovat vzduch.	Zhoršené proudění vzduchu způsobuje ztráty chladicího výkonu.

Popis přístroje



Na tomto obrázku je příklad modelu přístroje.

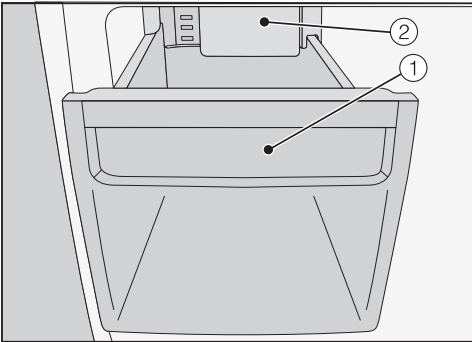
- ① ovládací panel s displejem
- ② vnitřní osvětlení/prezentační světlo
- ③ ventilátor (DynaCool) s aktivním uhlíkovým filtrem (Active AirClean)
- ④ dřevěné rošty s lištami na popis (FlexiFrames s popisovací lištou)
- ⑤ izolační deska pro tepelné oddělení temperujících zón
- ⑥ vnitřní osvětlení/prezentační světlo
- ⑦ ventilátor (DynaCool) s aktivním uhlíkovým filtrem (Active AirClean)
- ⑧ dřevěné rošty s lištami na popis (FlexiFrames s popisovací lištou)
- ⑨ izolační lišta pro tepelné oddělení temperujících zón
- ⑩ prosklená dvířka z bezpečnostního skla odolného proti UV záření
- ⑪ úchyt s pomůckou na otvírání dvířek (Click2open)
- ⑫ zásuvka na kostky ledu s automatickým výrobníkem kostek ledu
- ⑬ mrazicí zásuvky
- ⑭ nejspodnější mrazicí zásuvka využitelná jako mrazicí taca
- ⑮ větrací mřížka

Pro snadnější umístění přístroje jsou na jeho zadní straně nahoře přepravní úchyty a dole přepravní kolečka.

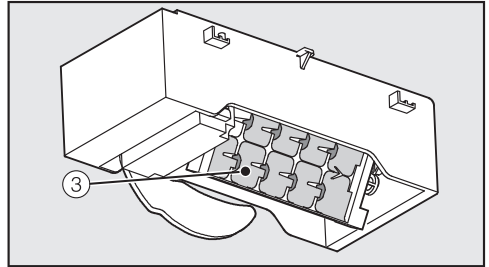
Výrobník kostek ledu se zabudovanou miskou na kostky ledu

Automatický výrobek kostek ledu vyžaduje k provozu připojení na čerstvou vodu (viz kapitola „Instalace“, odstavec „Připojení na čerstvou vodu“).

Když nechcete vyrábět kostky ledu, můžete výrobek kostek ledu vypnout nezávisle na přístroji.



V zásuvce na kostky ledu ① je umístěný automatický výrobek kostek ledu ②.



Ve výrobníku kostek ledu ② je zabudovaná miska na kostky ledu ③, v níž se kostky ledu vyrábí. Tuto misku na kostky ledu nelze vyjmout.







Miska na kostky ledu se automaticky vyprázdní do zásuvky, jakmile jsou kostky ledu vyrobené.

Výrobník kostek ledu se zapíná přes nastavovací režim \equiv (viz kapitola „Další nastavení“, odstavec „Zapnutí/vypnutí výrobníku kostek ledu σ “).







Popis přístroje

Symbole na displeji

Obsluha

symbol		význam
	Standby	zapnutí celého přístroje, zapnutí temperujících zón zvlášť
	nastavovací režim	provádění nastavení (viz kapitola „Provedení dalších nastavení“)
	minus/plus	změna nastavení (např. teploty)
		potvrzení nastavení
	navigační šipka vlevo/ vpravo	listování v nastavovacím režimu pro výběr nastavení
	zpět	opuštění úrovně menu

Informace

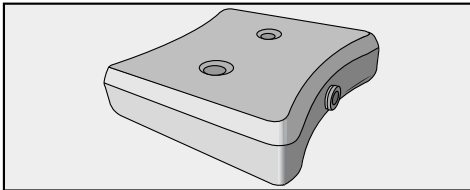
symbol		význam
	standby	Přístroj je elektricky připojený, ale není zapnutý. Temperující zóna je vypnuta zvlášť.
	mrazicí zóna	Označuje ukazatel teploty mrazicí zóny
	teplotní alarm	Varovné hlášení (viz kapitola „Co udělat, když ...“, odstavec „Hlášení na displeji“).
	alarm dvířek	varovné hlášení (viz kapitola „Co udělat, když ...“, odstavec „Hlášení na displeji“)
	výpadek sítě	Varovné hlášení (viz kapitola „Co udělat, když ...“, odstavec „Hlášení na displeji“).
	porucha výrobníku kostek ledu	Varovné hlášení (viz kapitola „Co udělat, když ...“, odstavec „Hlášení na displeji“)

Dodávané příslušenství

Filtr Active AirClean

Filtry Active AirClean v zadní stěně přístroje zajišťují optimální výměnu vzduchu a tím jeho vysokou jakost ve vinotéce.

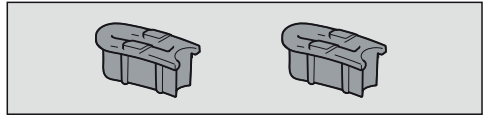
Akumulátor chladu



Akumulátor chladu zabraňuje rychlému nárůstu teploty v mrazicí zóně v případě výpadku elektrického proudu. Můžete tak prodloužit dobu skladování.

Přibližně po 24 hodinách doby uložení je akumulátor chladu schopen podat maximální chladicí výkon.

Omezovač otevření dvířek



Panty dvířek jsou z výroby nastavené tak, aby bylo možné otevřít dvířka přístroje v úhlu až 115°. Pokud by například dvířka přístroje při otvírání narážela na sousední stěnu, měli byste úhel otvírání dvířek omezit asi na 90°.

Montážní souprava side-by-side

Pro umístění dvou přístrojů vedle sebe „side-by-side“.

Příslušenství

Příslušenství k dokoupení

V sortimentu Miele je k dostání účelné příslušenství a čisticí a ošetrovací prostředky sladěné s přístrojem.

Příslušenství k dokoupení si můžete objednat v internetovém obchodu Miele. Tyto výrobky obdržíte také prostřednictvím servisní služby Miele (viz konec tohoto návodu k obsluze) a u Vašeho specializovaného prodejce Miele.

Filtr Active AirClean

Popis viz „Dodávané příslušenství“.

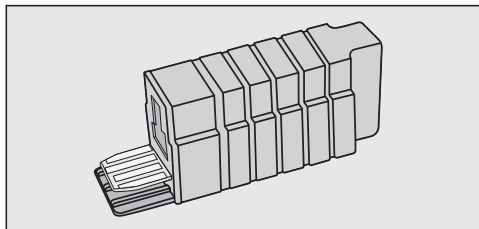
Univerzální utěrka z mikrovlákna

Utěrka z mikrovlákna pomáhá při odstraňování otisků prstů a mírných znečištění na nerezových čelech, panelech přístrojů, oknech, nábytku, oknech aut atd.

Sada utěrek MicroCloth

Sada utěrek MicroCloth se skládá z univerzální utěrky, utěrky na sklo a utěrky pro dosažení vysokého lesku. Utěrky jsou zvláště odolné proti roztržení a opotřebení. Díky svým velmi jemným mikrovláknům dosahují utěrky vysokého čisticího výkonu.

WiFi adaptér XKS 3100 W (Miele@home)



S WiFi adaptérem bude Váš přístroj schopný komunikace, takže pomocí chytrého telefonu nebo tabletu (systémy iOS® a Android™) si budete kdykoli moci vyžádat údaje o přístroji.

Abyste mohli využívat funkce Miele@mobile App nebo Miele@home jako například zapnutí superchlazení nebo supermrazení, WiFi adaptér musí být zasunutý v přístroji Miele a připojený k Vaší WiFi síti.

K adaptéru je přiložený návod k montáži a instalaci, který popisuje instalaci WiFi adaptéru a přihlášení ve WiFi síti.

Před prvním použitím

Obalový materiál

- Odstraňte všechen obalový materiál z vnitřního prostoru.

Odstranění ochranné fólie

Nerezové plochy jsou opatřeny ochrannou fólií, která slouží jako ochrana při přepravě.

- Ochrannou fólii odstraňte až po umístění vinotéky. Začněte od horního rohu.

Čištění přístroje

V této souvislosti dbejte prosím bezpodmínečně příslušných pokynů v kapitole „Čištění a ošetřování“.

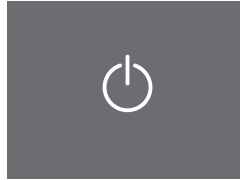
- Čistěte vnitřek skříně a příslušenství.

Kostky ledu z prvních 3 výrob po uvedení do provozu vyhodte, protože voda slouží k prvnímu propláchnutí přívodu vody.


- Vyčistěte výrobek kostek ledu.

Připojení přístroje

- Připojte přístroj k elektrické síti podle popisu v kapitole „Elektrické připojení“.



Standby

Na displeji se objeví .

Zapnutí a vypnutí přístroje

Dotykový displej

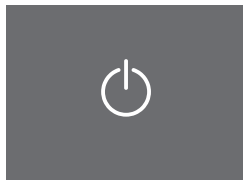
Špičatými nebo ostrými předměty jako např. tužkami můžete dotykový displej poškrábat.

Dotýkejte se dotykového displeje jen prsty.

Když máte studené prsty, nemusí dotykový displej reagovat.

Zapnutí přístroje

Aby byla teplota dostatečně nízká, nechte přístroj před prvním vložením potravin asi 2 hodiny předchladit. Potraviny dávejte do mrazicí zóny až poté, co teplota dostatečně klesne (min. -18 °C).



Standby

■ Stiskněte na krátkou chvíli .

Na displeji se asi na 3 sekundy zobrazí uvítací hlášení

Miele – Willkommen.



Spouštěcí obrazovka - přednastavené teploty

Zobrazení se změní na spouštěcí obrazovku.

Rozsvítí se vnitřní osvětlení a bude zvyšovat jas, dokud nebude dosaženo maximálního jasu. Přístroj je zapnutý a začíná chladit. Nastaví se na přednastavené teploty:

- teplota v temperujících zónách = 12 °C
- teplota v mrazicí zóně = -18 °C

Spouštěcí obrazovka




Spouštěcí obrazovka - přednastavené teploty


Spouštěcí obrazovka je zobrazení, ze kterého můžete provádět všechna nastavení.


Displej je k tomu účelu rozdělen do několika polí:

V obou horních polích jsou ukazatele teploty temperujících zón.

Stisknutím jednoho z ukazatelů teploty se dostanete do zobrazení požadované temperující zóny. Zde můžete nastavit případně změnit teplotu (viz kapitola „Optimální teplota a jakost vzduchu“, odstavec „Nastavení teploty“) a zvolit funkci DynaCool  (viz kapitola „Optimální teplota a jakost vzduchu“, odstavec „Nastavení nebo vypnutí funkce DynaCool“).

Ve spodním poli je ukazatel teploty mrazicí zóny.

Tato oblast je vyznačena také symbolem .

Stisknutím ukazatele teploty se dostanete do zobrazení mrazicí zóny. Zde můžete nastavit příp. změnit teplotu a zvolit funkci supermrazení  (viz kapitola „Použití funkce supermrazení“).

V pravém poli je nastavovací režim '≡'.

Stisknutím symbolu '≡' se dostanete do zobrazení nastavovacího režimu. Zde můžete volit další nastavení (viz kapitola „Provedení dalších nastavení“).

Zapnutí a vypnutí přístroje

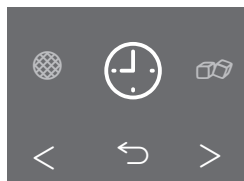
Vypnutí přístroje

V nastavovacím režimu můžete přístroj vypnout (viz kapitola „Provedení dalších nastavení“).



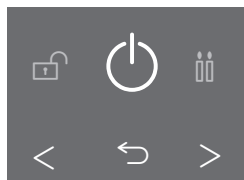
Spouštěcí obrazovka – přednastavené teploty

- Stiskněte



Nastavovací režim

- Listujte tlačítky se šipkou < nebo >, dokud se nezobrazí



Vypnutí přístroje

- Stiskněte

Na displeji zhasne ukazatel teploty a svítí .

Vypne se vnitřní osvětlení a je vypnuté chlazení.

asi po 10 minutách zhasne. Displej zčerná a přejde do energeticky úsporného režimu.

Vypnutí temperujících zón zvlášť

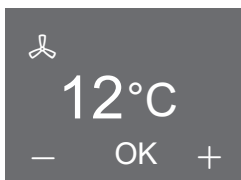
Obě temperující zóny můžete vypnout současně, zatímco mrazicí zóna zůstane nadále zapnutá. Mrazicí zóna se nedá vypnout zvlášť.

Pokud jste předtím zvolili funkci DynaCool , tak se automaticky vypne.



Spouštěcí obrazovka - přednastavené teploty

- Stiskněte na displeji jeden z obou ukazatelů teploty temperujících zón.

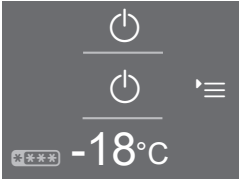


Displej temperující zóny


- Tiskněte – nebo +, dokud se nezobrazí .
- Stiskněte .
- Stiskněte OK, abyste potvrdili svoje zadání.

Vypnutí temperujících zón musíte vždy potvrdit pomocí OK. Zadání se nepřevzme automaticky po určité době a také zavření dvířek přístroje nestačí.

Zapnutí a vypnutí přístroje

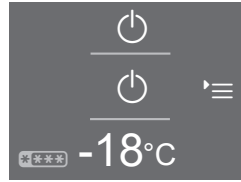


Spouštěcí obrazovka - temperující zóny vypnuty

Na displeji svítí  na obou ukazatelích teploty temperujících zón. Temperující zóny jsou vypnuty.

Teplota v mrazicí zóně se zobrazuje dále. Vnitřní osvětlení temperujících zón se vypne.

Zapnutí temperujících zón zvlášť (pokud předtím byly vypnuté)



Spouštěcí obrazovka - temperující zóny vypnuty

■ Stiskněte .



Displej temperující zóny

- Tiskněte — nebo +, dokud se nezobrazí 6 °C.
- Stiskněte OK, abyste potvrdili svoje zadání.

Temperující zóny jsou zapnuté a rozsvítí se vnitřní osvětlení. Začne chladit a nastaví se na nastavenou teplotu.

Zapnutí a vypnutí přístroje


Při delší nepřítomnosti

Pokud přístroj při delší nepřítomnosti vypnete, ale nevyčistíte, hrozí v uzavřeném stavu nebezpečí vytváření plísní.

Přístroj bezpodmínečně vyčistěte.

Jestliže přístroj nebudete delší dobu používat, dbejte následujícího:

- Vypněte přístroj.
- Vytáhněte síťovou zástrčku nebo vypněte jistič domovní instalace.
- Vyprázdněte zásuvku na kostky ledu.

 Nebezpečí poškození výrobku kostek ledu.

Pokud je za provozu uzavřen přívod vody a výrobek kostek ledu zůstane nadále v provozu, tak může zamrznout přívodní trubka vody.

Když přerušíte přívod vody (např. kvůli dovolené), výrobek kostek ledu vypněte.

- Zavřete uzavírací kohout přívodu vody.
- Vyčistěte přístroj a nechte ho otevřený, aby dostatečně větral a nevytvářely se zápachy.

Obou posledních upozornění dbejte i tehdy, když chladicí zónu vypínáte na delší dobu zvlášť.

Optimální teplota a kvalita vzduchu

Vína se v závislosti na okolních podmínkách vyvíjejí stále dále. Tak je pro trvanlivost vína rozhodující jak teplota, tak také kvalita vzduchu.

S konstantní a s vínem sladěnou teplotou, zvýšenou vlhkostí vzduchu a okolím prostým zápachů panují v této vinotéce optimální skladovací podmínky pro Vaše víno.

Navíc vinotéka (na rozdíl od chladničky) zaručuje prostředí s nízkou úrovní vibrací, takže není narušen proces zrání vína.

Optimální teplota

Vína se mohou skladovat při teplotě mezi 6 a 18 °C. Pokud chcete skladovat červená a bílá vína současně, zvolte teplotu mezi 12 a 14 °C. Ta je vhodná pro bílé i červené víno. Červená vína byste pak měli nejméně dvě hodiny před konzumací vyjmout a otevřít, aby se do nich dostal kyslík a mohlo se správně rozvinout jejich aroma.

Příliš vysoká teplota při skladování (nad 22 °C) vede k příliš rychlému zrání, takže se nemohou rozvinout aromata. Naproti tomu při příliš nízké teplotě při skladování (pod 5 °C) nemůže víno optimálně vyžrát.

Teplem se víno rozpíná, chladem smršťuje – kolísání teploty představuje pro víno stres, přeruší se tím zrání. Proto je velmi důležité udržet teplotu téměř bez kolísání.

druh vína	doporučená teplota konzumace*
lehká červená vína s ovocným buketem:	+14 °C až +16 °C
těžká červená vína:	+18 °C
růžová vína:	+8 °C až +10 °C
jemná, aromatická bílá vína:	+8 °C až +12 °C
těžká nebo sladká bílá vína:	+12 °C až +14 °C
šampaňské, sekt, prosecco:	+6 °C až +10 °C

* Skladujte víno při teplotě o 1 až 2 °C nižší, než je příslušná doporučená teplota konzumace, protože se při nalévání do sklenice zahřeje.

Tip: Těžká červená vína nechte před konzumací stát 2–3 hodiny otevřená, aby se nasytila kyslíkem a mohla uvolnit aromata.

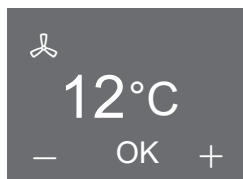
Optimální teplota a kvalita vzduchu

Nastavení teploty

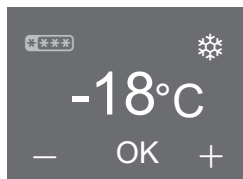
Teplotu v temperujících zónách a v mrazicí zóně můžete nastavit navzájem nezávisle.

- Stiskněte na displeji ukazatel teploty požadované chlazené zóny, jejíž teplotu chcete nastavit.

Objeví se předtím nastavená teplota.



Displej temperující zóny



Displej mrazicí zóny

- Pomocí – a + nastavte vyšší nebo nižší teplotu.

- Hned po nastavení teploty stiskněte OK, abyste potvrdili svoje zadání.
- Nebo po posledním stisknutí tlačítka asi 8 sekund počkejte. Teplota se pak automaticky převezme.

Tip: Nově nastavená teplota se potvrdí a převezme také zavřením dvírek přístroje.

Potom ukazatel teploty přejde na skutečnou hodnotu teploty, jaká momentálně panuje ve vinotéce.

Možné nastavené hodnoty teploty

- Teplotu v temperujících zónách lze nastavit od 5 °C do 20 °C.
- Teplotu v mrazicí zóně lze nastavit od -16 °C do -26 °C.

Tip: Pokud změníte nastavení teploty, zkontrolujte ukazatel teploty při **méně naplněném přístroji asi po 6 hodinách a při plném přístroji asi po 24 hodinách**. Teprve po této době se nastaví skutečná teplota.

- Pokud by byla teplota po této době příliš vysoká nebo příliš nízká, nastavte teplotu znovu.


Ukazatel teploty

Na ukazateli teploty na displeji se při normálním provozu zobrazuje vždy **teplota uprostřed temperující zóny a nejteplejší místo v mrazicí zóně**, které se momentálně vyskytuje ve vinotéce.

Podle teploty v místnosti a nastavení může trvat několik hodin, než je dosaženo požadované teploty a než se trvale zobrazuje.

Kvalita a vlhkost vzduchu

V běžné chladničce je vlhkost vzduchu pro víno příliš nízká, a proto není chladnička pro skladování vína vhodná. Vysoká vlhkost vzduchu je pro skladování vína velmi důležitá, aby se korek udržoval zvenku vlhký. Při nízké vlhkosti vzduchu korek zvenku vysychá a nedokáže již lahev utěsnit. Z tohoto důvodu se také musí lahve s vínem ukládat naležato, aby víno udržovalo korek vlhký zevnitř. Pokud se do lahve dostane vzduch, nevyhnutelně zkazí každé víno!

 Nebezpečí poškození dalším zvlhčením

Zvýšila by se vlhkost vzduchu a kondensovala ve vnitřním prostoru. Kondenzační voda může vinotéku poškodit, například korozí.

Nezvlhčujte klima ve vinotéce dodatečně například tak, že do ní postavíte misku s vodou.

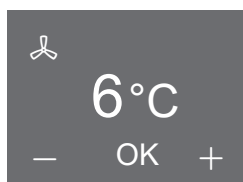
Optimální teplota a kvalita vzduchu

DynaCool (konstantní vlhkost vzduchu)


Funkcí DynaCool se zvyšuje relativní vlhkost vzduchu v celé vinotéce. Současně se rovnoměrně rozděluje vzdušná vlhkost a teplota, takže všechna Vaše vína jsou skladována za stejně dobrých podmínek. Tak se ve vnitřním prostoru trvale vytvoří klima, které odpovídá klimatu vinného sklepa.


– Zapnutí nebo vypnutí funkce DynaCool

- Stiskněte na displeji ukazatel teploty některé temperující zóny.



Displej temperující zóny – DynaCool

Na displeji se objeví aktuální teplota a .

- Stiskněte .
- Symbol se zbarví oranžově, funkce je zvolená.
- Symbol se zbarví bíle, zvolení funkce je zrušené.
- Stiskněte OK, abyste potvrdili svoje zadání.
- Nebo po posledním stisknutí tlačítka asi 8 sekund počkejte. Zadání se pak automaticky převezme.

Funkce DynaCool je zapnutá nebo vypnutá pro obě temperující zóny.

Zapnuté funkce se **neobrazují** na spouštěcí obrazovce.

Po výpadku sítě je předtím zapnutá funkce vypnutá.

– Zobrazení zvolené funkce

- Stiskněte na displeji ukazatel teploty některé temperující zóny.

Na displeji se objeví aktuální teplota. Symbol zvolené funkce svítí oranžově.


Výměna vzduchu přes filtr Active AirClean

Filtry Active AirClean zajišťují optimální výměnu vzduchu a tím jeho vysokou jakost.

Přes filtry Active AirClean se do přístroje dostává čerstvý venkovní vzduch. Ten je pak ventilátory (DynaCool) rovnoměrně rozdělován ve vnitřním prostoru.

Filtrování venkovního vzduchu filtry Active AirClean zajišťuje, že se do přístroje dostane jen vzduch neobsahující prach a zápachy.

Tak je Vaše víno navíc chráněno před případným přenášením zápachů, neboť zápachy se mohou přenášet přes korkovou zátku do vína.

Filtry Active AirClean byste měli pravidelně vyměňovat, upozorňuje Vás na to indikátor na displeji  (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Výměna filtru Active AirClean“).

Můžete připnout funkci supermrazení ❄️.

Funkce supermrazení ❄️

Pro optimální zmrazení potravin musíte před zmrazováním čerstvých potravin zapnout funkci supermrazení. Tím dosáhnete rychlého promrznutí potravin, čímž zůstane zachována jejich nutriční hodnota, vitamíny, vzhled a chuť.

Výjimky:

- Když ukládáte již zmrazené potraviny.
- Když denně ukládáte jen do 1 kg potravin.

Funkci supermrazení musíte zapnout **6 hodin před vložením** potravin ke zmrazení.

Má-li být využita **maximální mrazicí kapacita, musíte funkci supermrazení zapnout 24 hodin předem!**

Jakmile je supermrazení zapnuté, pracuje přístroj s nejvyšším možným chladicím výkonem a teplota klesá.

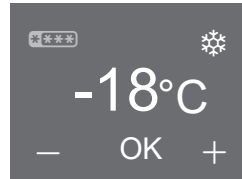
Funkce supermrazení se asi po 65 hodinách automaticky vypne. Doba do vypnutí funkce závisí na množství čerstvě vložených potravin.

Tip: Pro úsporu energie můžete funkci supermrazení vypnout sami, jakmile je v mrazicí zóně dosaženo **konstantní** teploty nejméně -18 °C. Zkontrolujte teplotu v mrazicí zóně.

Po vypnutí funkce supermrazení pracuje přístroj opět s normálním výkonem.

Zapnutí nebo vypnutí funkce supermrazení

- Stiskněte na displeji ukazatel teploty.



Displej – supermrazení

Na displeji se objeví aktuální teplota a ❄️.

- Stiskněte ❄️.
- Symbol ❄️ se zbarví oranžově, funkce je zvolená.
- Symbol ❄️ se zbarví bíle, zvolení funkce je zrušené.
- Stiskněte pak OK, abyste potvrdili svoje zadání.
- Nebo po posledním stisknutí tlačítka asi 8 sekund počkejte. Zadání se pak automaticky převezme.

Funkce supermrazení je zapnutá nebo vypnutá.

Zapnutá funkce se **neobrazuje** ve spouštěcí obrazovce.

Po výpadku sítě je předtím zvolená funkce supermrazení vypnutá.

Teplotní alarm a alarm dvířek

Přístroj je vybavený varovným systémem, aby teplota v mrazicí zóně a v obou temperujících zónách nepozorovaně nevzrostla a aby se zabránilo ztrátě energie při otevřených dvířkách přístroje.

Indikace teplotního alarmu se provádí jen na spouštěcí obrazovce, nikoli během nastavování.

Teplotní alarm se zobrazuje před alarmem dvířek, pokud existuje.

Teplotní alarm temperujících zón

Jestliže teplota v některé temperující zóně vzroste nebo klesne o určitou hodnotu, zobrazí se červeně na ukazateli teploty 🌡️⚠️.

Navíc zní varovný tón, dokud neskončí stav alarmu nebo není varovný tón předčasně vypnut.

Akustický a optický signál následuje např. tehdy,

- jestliže zapnete přístroj, když se teplota v některé teplotní zóně příliš liší od nastavené teploty,
- když se do přístroje při přerovnávání a vyjímání lahví vína dostane příliš mnoho teplého vzduchu z místnosti,
- když nově uložíte větší množství lahví vína,
- po výpadku sítě,
- když je přístroj vadný.

Jakmile skončí stav alarmu, utichne varovný tón a zhasne 🌡️⚠️.

Teplotní alarm mrazicí zóny

⚠️ Ohrožení zdraví požitím zkažených potravin.

Pokud byla teplota delší dobu vyšší než $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$, mohou se zmrazené potraviny částečně nebo úplně rozmrazit. Tím se zkrátí trvanlivost potravin.

Zkontrolujte, zda jsou zmrazené potraviny částečně nebo úplně rozmrazené. V takovém případě tyto potraviny co nejrychleji spotřebujte nebo je před opětovným zmrazením dále zpracujte (vařením nebo pečením).



Když se příliš zvýší teplota mrazicí zóny, zobrazuje se na ukazateli teploty mrazicí zóny červeně 🌡️⚠️.

Navíc zní varovný tón, dokud neskončí stav alarmu nebo není varovný tón předčasně vypnut.

Kdy přístroj teplotní rozsah rozpozná jako rozsah příliš vysokých teplot, závisí na nastavené teplotě.

Akustický a optický signál je vydán v těchto případech:

- Zapnete přístroj a teplota v některé teplotní zóně se příliš liší od nastavené teploty.
- Přerovnáváte a vyjímáte zmrazené potraviny, při tom se dovnitř dostane příliš mnoho teplého vzduchu z místnosti.
- Zmrazujete větší množství potravin.
- Zmrazujete teplé čerstvé potraviny.
- Došlo k výpadku sítě.
- Přístroj je vadný.

Jakmile skončí stav alarmu, utichne varovný tón a zhasne  .

Předčasné vypnutí teplotního alarmu a kontrola nejvyšší teploty

Kdyby Vás varovný tón rušil, můžete ho předčasně vypnout. Stejně tak můžete zkontrolovat nejvyšší teplotu, jaká panovala v příslušné chlazené zóně.

■ Stiskněte  .

Chybové hlášení bylo potvrzeno a varovný tón vypnut. Na displeji se objeví spouštěcí obrazovka: na ukazateli teploty asi 1 minutu bliká nejvyšší teplota, jaká dosud panovala v chlazené zóně. Potom ukazatel teploty přejde na aktuální teplotu v mrazicí zóně.



Blikající zobrazení teploty můžete předčasně zrušit:

■ Stiskněte ukazatel teploty.

Blikající, nejvyšší teplota se vymaže. Potom se na ukazateli teploty opět objeví skutečná okamžitá teplota.

Alarm dvířek

Přístroj je vybavený varovným systémem, aby se zabránilo ztrátě energie při otevřených dvířkách přístroje a aby byly uložené potraviny chráněné před teplem.

Když jsou dvířka přístroje otevřená delší dobu, na ukazateli teploty se zobrazuje žlutě  . Navíc zazní varovný tón.

Doba do začátku alarmu dvířek závisí na zvoleném nastavení (nastavení z výroby = 1 minuta) a lze ji změnit (viz kapitola „Provedení dalších nastavení“, odstavec „Změna doby do zahájení alarmu dvířek“). Alarm dvířek lze ale také vypnout (viz kapitola „Provedení dalších nastavení“, odstavec „Nastavení/vypnutí hlasitosti varovných a signálních tónů“).

Jakmile dvířka přístroje zavřete, utichne varovný tón a na displeji zhasne  .

Alarm dvířek je indikován jen na spouštěcí obrazovce.

Když jste v nastavovacím režimu, automaticky se potlačí alarm dvířek: nezobrazuje se symbol a nezní varovný tón.

Pokud nezní varovný tón, ačkoli se vyskytuje alarm dvířek, byl varovný tón vypnut v nastavovacím režimu (viz kapitola „Provedení dalších nastavení“, odstavec „Nastavení/vypnutí hlasitosti varovných a signálních tónů“).

Teplotní alarm a alarm dvířek

Předčasné vypnutí alarmu dvířek

Kdyby Vás varovný tón rušil, můžete ho předčasně vypnout.










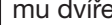




■ Stiskněte  .

Na ukazateli teploty se zobrazuje skutečná momentální teplota. Varovný tón utichne.







Provedení dalších nastavení

Přehled nastavení

Následující nastavení lze aktivovat nebo změnit. Nastavení zadaná z výroby jsou v tabulce znázorněna **tučně** nebo jako označený stupeň v pruhu segmentů.

nastavení		volba/nastavení z výroby
	zapnutí/vypnutí párty režimu	zap. (symbol oranžový)/ vyp.
	využití kuchyňského budíku (QuickCool Timer)	0:00 –9:59 hod:min
	Zapnutí/vypnutí výrobniku kostek ledu	zap. (symbol oranžový) / vyp.
	Zapnutí nebo vypnutí prezentačního světla nebo doba trvání zapnutí	stupeň 1–8  (není vyplněný žádný segment = vyp.)
	zapnutí/vypnutí zablokování	zap./ vyp.
	vypnutí vinotéky	OK
	zapnutí/vypnutí režimu sabat	zap. (symbol oranžový)/ vyp.
	změna doby do zahájení alarmu dvířek	stupeň 1–7 (stupeň 1 = 30 s)  (stupeň 2 = 1 min.)
	nastavení systému Miele@home (zobrazuje se jen při nasažení WiFi adaptéru)	Další možnosti nastavení jsou popsány v návodu k montáži a instalaci, který je přiložený k adaptéru.
	zapnutí/vypnutí tónu tlačítek	zap. /vyp.
	nastavení/vypnutí hlasitosti varovných a signálních tónů	vyp. – stupeň 7 

Provedení dalších nastavení

	nastavení jasu displeje	stupeň 1–7 ■■■■■□
	nastavení jasu prezentačního světla (zobrazuje se jen tehdy, když je zapnuté prezentační světlo)	stupeň 1–7 ■■■■■□
°C	změna jednotky teploty	°C/°F
	výstavní provoz (zobrazuje se, jen když je zapnutý)	vyp.
	vynulování na nastavení z výroby	
i	vyžádání informací k Vašemu přístroji	indikátory (důležité pro hlášení poruchy servisní službě Miele)
	připomenutí: vyměnit filtr Active AirClean	zap. (symbol oranžový) / vyp.
	připomenutí: vyčistěte větrací mřížku	zap. (symbol oranžový)/ vyp.
	čištění (zobrazuje se, jen když je zapnutý výrobek kostek ledu)	zap. (symbol oranžový) / vyp.

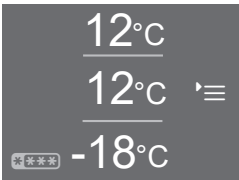
Provedení dalších nastavení

V nastavovacím režimu ☰ můžete provést určitá nastavení a zvolit požadované funkce a tím svůj přístroj přizpůsobit svým zvyklostem.

Další vysvětlení a informace k těmto nastavením najdete na následujících stranách.

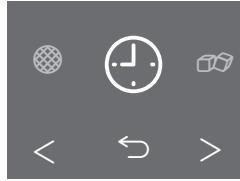
Když jste v nastavovacím režimu, automaticky se potlačí alarm dvířek nebo jiná varovná hlášení: nezobrazuje se symbol a nezní varovný tón. Výjimka: Při chybě přístroje (F+číslice) je nastavovací režim okamžitě opuštěn. Na displeji se zobrazuje chybový kód a zní varovný tón (viz kapitola „Co udělat, když ...“, odstavec „Hlášení na displeji“).

Volba požadovaného nastavení



Spouštěcí obrazovka

- Stiskněte ☰ .



Nastavovací režim

- Tlačítka se šipkou $<$ nebo $>$ listujte doleva nebo doprava.

Uprostřed displeje se objeví symbol volitelného nastavení.

Vpravo a vlevo od něj jsou na pozadí vidět symboly dalšího možného nastavení, nelze je ovšem zvolit.

- Stiskněte symbol požadovaného nastavení (viz kapitola „Přehled nastavení“).

Podle zvoleného nastavení existují dvě možnosti:

1. Dostanete se do submenu k dalšímu výběru nastavení nebo k zadání hodnoty.
2. Nastavení zvolíte přímo. Symbol se oranžově zbarví a potvrdí tím volbu. Pokud je symbol bílý, funkce není aktivovaná.

Provedení dalších nastavení

Zadávání hodnot

Všechna zadání, která jste provedli, musíte potvrdit pomocí OK. Jestliže zadání nepotvrdíte, přejde displej asi po 15 sekundách ke spouštěcí obrazovce a nastavené nebo změněné hodnoty se nepřevezmou.

Opuštění úrovně menu („zpět“ ↵)

Pomocí ↵ zpět se můžete vrátit k předchozí obrazovce.

Všechna zadání, která jste dosud provedli a nepotvrdili pomocí OK, se neuloží do paměti.

Vysvětlení k příslušným nastavením

Zapnutí/vypnutí režimu párty 🍷

Tato funkce se doporučuje zvláště tehdy, když chcete rychle vychladit nebo zmrazit velká množství nedávno uložených potravin a nápojů a potřebujete kostky ledu, například když očekáváte mnoho hostů.

Supermrazení se zapne automaticky: Mrazicí zóna se velmi rychle vychladí na nejnižší hodnotu teploty (v závislosti na teplotě v místnosti).

Tip: Funkci zapněte asi 4 hodiny před uložením.

Režim párty se asi po 20 hodinách automaticky vypne. Můžete ho ale vypnout kdykoli předčasně.

Po výpadku proudu je předtím zapnutý režim párty vypnutý.

Rovněž se zapne výrobník kostek ledu a vyrábí se kostky ledu (viz kapitola „Výroba kostek ledu“).

Využití kuchyňského budíku 🕒 (QuickCool Timer)

Kuchyňský budík můžete používat ke sledování zvláštních procesů, např. k chlazení hněteného těsta. V nastaveném okamžiku Vás upozorní signální tón.

Kuchyňský budík lze nastavit maximálně na 9 hodin a 59 minut.

– Nastavení kuchyňského budíku

- Stiskněte 🕒.
- Pomocí + nebo – nastavte hodiny.

Provedení dalších nastavení

- Potvrďte pomocí OK.

Nastavené hodiny se převezmou. Nyní můžete nastavit minuty.

- Pomocí + nebo – nastavte minuty.
- Potvrďte pomocí OK.

Nastavené minuty se převezmou. Nyní plyne nastavený čas kuchyňského budíku. Když znovu otevřete dvířka přístroje, na displeji se objeví plynoucí čas kuchyňského budíku. Asi po 3 sekundách se zobrazení změní na spouštěcí obrazovku.

Při kontrole příp. opravě času kuchyňského budíku se plynoucí čas pozastaví.

Při výpadku proudu resp. při návratu sítě se předtím zadaný čas kuchyňského budíku vymaže.


– Uplynul čas kuchyňského budíku


Zní akustický tón a bliká .

- Dotkněte se displeje.
- Objeví se spouštěcí obrazovka.

– Korekce kuchyňského budíku


- Otevřete dvířka přístroje.


Na displeji se asi 3 sekundy zobrazuje  a plynoucí čas kuchyňského budíku.

- Během této doby stiskněte plynoucí čas kuchyňského budíku.
- Stiskněte , abyste opravili nastavený čas kuchyňského budíku. Postupujte při tom stejně jako při zadávání času kuchyňského budíku (viz odstavec „Nastavení kuchyňského budíku“).

– Vymazání kuchyňského budíku

- Otevřete dvířka přístroje.

Na displeji se asi 3 sekundy zobrazuje  a plynoucí čas kuchyňského budíku.

- Během této doby stiskněte plynoucí čas kuchyňského budíku.
- Stiskněte , abyste vymazali nastavený čas kuchyňského budíku.

Na displeji se objeví spouštěcí obrazovka.

Zadaný čas kuchyňského budíku můžete opravit nebo vymazat také v nastavovacím režimu.

Provedení dalších nastavení

Zapnutí/vypnutí výrobniku kostek ledu

 Ohrožení zdraví kontaminovanou vodou.

Voda, která delší dobu stojí v přírodních potrubích vody, se může kontaminovat a ohrozit Vaše zdraví.


Kostky ledu z prvních 3 výrob po uvedení do provozu vyhodte, protože voda slouží k prvnímu propláchnutí přívodu vody.

To platí jak pro první uvedení do provozu, tak také když byl výrobník kostek ledu delší dobu (déle než 5 dnů) vypnutý.

Výrobníkem kostek ledu vyrábějíte jen množství běžná v domácnosti.

Dbejte prosím následujícího:

- Po prvním uvedení do provozu může trvat až 24 hodin, než budou vypadávat první kostky ledu z výrobniku do zásuvky.
- Po dalším vypnutí a zapnutí výrobniku kostek ledu tento proces trvá maximálně 6 hodin.
- Než zapnete výrobník kostek ledu, měla by být prázdná zásuvka na kostky ledu.
- Zásuvka na kostky ledu musí být úplně zavřená, protože jinak není možné vyrábět kostky ledu.

Pokud na displeji svítí , není do výrobniku kostek ledu přiváděno dostatečné množství vody.



Zkontrolujte, zda je otevřený uzavírací kohout přívodu vody.

Když nechcete vyrábět kostky ledu, můžete výrobník kostek ledu vypnout nezávisle na přístroji.

Tip: Když je výrobník kostek ledu vypnutý, může se zásuvka na kostky ledu používat také na zmrazování a skladování potravin.

Po výpadku proudu je předtím zapnutý výrobník kostek ledu vypnutý.

- Další funkce


Po zapnutí výrobniku kostek ledu se v nastavovacím režimu  objeví funkce „Miska na kostky ledu: nastavte polohu pro čištění “.

Další informace k této funkci najdete v kapitole „Čištění a ošetřování“, odstavec „Čištění misky na kostky ledu“.

Zapnutí nebo vypnutí prezentačního světla nebo volba doby trvání zapnutí



Chcete-li svoje lahve vína prezentovat i při zavřených dvířkách přístroje, můžete vnitřní osvětlení nastavit tak, aby zůstalo zapnuté i při zavřených dvířkách. Každá temperující zóna je vybavená vlastním osvětlením, takže vlnotéka je optimálně vysvícená.

Použitím diod LED lze vyloučit újmu vína zahřátím nebo UV zářením.

Na pruhu segmentů můžete nastavit dobu trvání zapnutí prezentačního světla 

Dobu lze nastavit postupně v krocích po 15 minutách počínaje 15 minutami (stupeň 2 = 1 vyplněný segment) až po trvale zapnuté prezentační světlo (stupeň 7 = 8 vyplněných segmentů).

– Další funkce „nastavení jasů prezentačního světla“

Po nastavení prezentačního světla se zobrazí v nastavovacím režimu  funkce .

Na pruhu segmentů můžete nastavit jas prezentačního světla:

Když jsou vyplněné všechny segmenty, je zvolený maximální jas.

Jak jas měníte, tak je změnu vidět.

Zapnutí/vypnutí zablokování /

Zablokováním můžete přístroj zajistit před:

- nechtěným vypnutím,
- nechtěným přestavením teploty,
- nechtěným zvolením funkce DynaCool a supermrazení,
- nechtěnou změnou nastavení (je možné jen vypnutí zablokování).


Zabráníte tak tomu, aby nepovolané osoby, např. děti, mohly přístroj vypnout příp. změnit jeho nastavení.

Po výpadku sítě zůstane zachováno předtím zapnuté zablokování.

– Krátké uvolnění zablokování

- Dotkněte se displeje.

Objeví se .

- Stiskněte asi na 6 sekund .

Nyní můžete provést další nastavení (teplota, doplňkové funkce atd.). Když dvířka přístroje opět zavřete, bude zablokování znovu zapnuté.

Provedení dalších nastavení

– Vypnutí zablokování

■ Dotkněte se displeje.

Objeví se .

■ Stiskněte asi na 6 sekund .

Objeví se spouštěcí obrazovka.

■ Stiskněte *≡.

■ Zvolte .


 svítí oranžově.

■ Stiskněte .


Na displeji se objeví . Zablokování je vypnuté.

Vypnutí vinotéky

Pomocí této funkce můžete vypnout celou vinotéku.

Na displeji zhasne ukazatel teploty a svítí .

Vypne se vnitřní osvětlení a je vypnuté chlazení.

 zhasne asi po 10 minutách a je černý displej (energeticky úsporný režim).

Zapnutí/vypnutí režimu sabat

Pro podporu náboženských zvyklostí má přístroj režim sabat.


Vypíná se

- vnitřní osvětlení při otevřených dvířkách přístroje,
- všechny akustické a optické signály,
- ukazatel teploty,
- funkce DynaCool a supermrazení (pokud byly předtím zapnuté),
- kuchyňský budík (pokud byl předtím zapnutý).

Nemůžete také provádět žádná nastavení v nastavovacím režimu *≡.

Funkce režim sabat se asi po 120 hodinách automaticky vypne.

Dbejte na to, aby byla pevně zavřená dvířka přístroje, protože jsou vypnutá vizuální a akustická varování.


 Ohrožení zdraví požitím zkažených potravin.

Protože během režimu sabat není indikován případný výpadek sítě, mohou se zmrazené potraviny částečně nebo úplně rozmrazit. Tím se zkrátí trvanlivost potravin.

Zkontrolujte, zda jsou zmrazené potraviny částečně nebo úplně rozmrazené. V takovém případě tyto potraviny co nejrychleji spotřebujte nebo je před opětovným zmrazením dále zpracujte (vařením nebo pečením).

– Zapnutí režimu sabat


- Stiskněte .

 svítí oranžově.

Potom se na displeji objeví bíle svítící .



Zobrazení režimu sabat


Asi po 3 sekundách zhasne  a displej je černý.

– Předčasné vypnutí režimu sabat

- Dotkněte se displeje.

Objeví se .


- Stiskněte .


 svítí oranžově.

- Stiskněte .

 svítí bíle. Funkce byla vypnuta.



Nastavení doby do zahájení alarmu dvířek

Přístroj má alarm dvířek. Jestliže dvířka přístroje zůstanou delší dobu otevřená, zazní varovný tón (pokud není vypnutý, viz odstavec „Nastavení/vypnutí hlasitosti varovných a signálních tónů“) a na displeji svítí  (viz kapitola „Teplotní alarm a alarm dvířek“, odstavec „Alarm dvířek“).


Na pruhu segmentů můžete nastavit dobu do spuštění alarmu dvířek : Dobu lze nastavovat postupně v krocích po 30 sekundách počínaje 30 sekundami (stupeň 1 = 1 vyplněný segment) až maximálně do 3 minut a 30 sekund (stupeň 7 = 7 vyplněných segmentů).

Provedení dalších nastavení

Zapnutí/vypnutí tónu tlačítek

Při každém stisknutí volitelného pole na displeji zazní tón tlačítka. Ten můžete zapnout  nebo vypnout .

Nastavení/vypnutí hlasitosti varovných a signálních tónů

Na pruhu segmentů můžete nastavit hlasitost varovných a signálních tónů: Když jsou vyplněné všechny segmenty, je zvolena maximální hlasitost. Když není vyplněný žádný segment, je varovný a signální tón vypnutý. Objeví se .

Jak hlasitost měníte, tak je změnu slyšet.

Varovné a signální tóny při teplotním alarmu, chybovém hlášení, výpadku sítě a nastaveném kuchyňském budíku nelze vypnout.

Nastavení jasu displeje

Na pruhu segmentů můžete nastavit jas displeje:

Když jsou vyplněné všechny segmenty, je zvolený maximální jas.


Jak jas měníte, tak je změnu vidět.


Nastavení jednotky teploty °C/°F

Pro teplotní údaj na displeji můžete volit mezi stupni Celsia °C a stupni Fahrenheitova °F.

Vypnutí výstavního provozu

Výstavní provoz umožňuje specializovaným prodejnám prezentovat přístroj bez zapnutého chlazení. Pro soukromé používání toto nastavení nepotřebujete.

Pokud byl výstavní povoz z výroby zapnutý, zobrazuje se na displeji . Funkci zde můžete vypnout.

Pokud byl vypnut výstavní provoz, nelze ho znovu zapnout přes nastavovací režim .


Vynulování na nastavení z výroby

Všechna nastavení přístroje se vynulují na stav platný při expedici od výrobce a přístroj se vypne.

Vyžádání informací

Na displeji se zobrazí údaje o přístroji (modelové označení a výrobní číslo).

Tip: Tyto údaje o přístroji jsou důležité pro nahlášení poruchy servisní službě Miele.

Potvrzením pomocí  zobrazení informací opustíte.


– Zobrazení licenčních ujednání

Pod © si můžete nechat zobrazit použité licence.

Připomenutí: vyměnit filtr Active AirClean

Přístroj je vybavený filtrem Active AirClean.

Když je aktivovaný indikátor výměny pachového filtru, budete asi po 12 měsících upozorněni, abyste vyměnili filtr Active AirClean (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Výměna filtru Active AirClean“).


Na spouštěcí obrazovce se pak na ukazateli teploty zobrazuje  a zní signální tón (pokud je zapnutý).

Stisknutím symbolu potvrďte hlášení. Vynuluje se počítadlo času a zobrazení přejde znovu ke spouštěcí obrazovce.

Provedení dalších nastavení

Připomenutí: vyčistit větrací mřížku

V soklu přístroje je větrací mřížka.

Když je aktivovaný tento indikátor čištění větrací mřížky, bude Vám asi po 12 měsících připomenuto, abyste z větrací mřížky odstranili prach (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Čištění větrací mřížky“). Na displeji se pak objeví  a zazní signální tón (pokud je zapnutý).

Tip: Vyčistěte větrací mřížku štětcem nebo vysavačem (používejte na to např. sací štětec pro vysavače Miele).

Usazený prach zvyšuje spotřebu energie.


Stisknutím symbolu potvrďte hlášení. Vynuluje se počítadlo času a zobrazení přejde znovu ke spouštěcí obrazovce.

Vibrace a pohyby mají negativní vliv na proces zrání vína, to zase může zhoršit chuť vína.


Abyste i při vyjmutí lahví vína zajistili další klidné skladování ostatních lahví, měla by vína stejného druhu ležet pokud možno vedle sebe na stejném roštu. Kromě toho byste lahve s vínem neměli na dřevěném roštu ukládat na sebe.

Vína by měla být v ideálním případě uskladněna naležato, aby se přírodní kork udržoval zevnitř vlhký a do lahve nemohl vniknout vzduch.

Tip: Pro lahve s vínem s přírodním korkem se navíc doporučuje zvýšit vlhkost vzduchu ve vinotéce (viz kapitola „Optimální teplota a kvalita vzduchu“, odstavec „Použití funkce DynaCool (konstantní vlhkost vzduchu) 🍷“).

 Nebezpečí úrazu padajícími lahvemi s vínem.

Lahve s vínem mohou za určitých okolností zůstat zaklíněné výše umístěnými dřevěnými rošty a při vytahování roštů vypadnout z vinotéky. Dřevěné rošty vytahujte vždy pomalu a opatrně.

 Nebezpečí poškození a poranění rozbitým sklem.

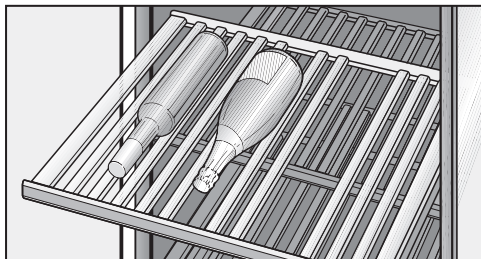
Vyčnívající dřevěné rošty a lahve vína mohou vést k poškození prosklených dvířek, pokud je v tomto stavu budete zavírat.

Dávejte prosím pozor, aby dřevěné rošty a lahve vína nevyčnívaly!

Nezakrývejte větrací a odvětrávací otvory na zadní stěně – to je důležité pro chladičový výkon!

Ukládání lahví s vínem

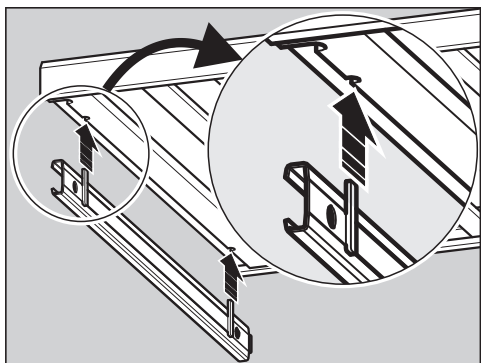
Dřevěné rošty



Dřevěné rošty vedené na výsuvných kolejnicích lze vytáhnout tolik, že na ně lze pohodlně uložit lahve vína a zase je odebrat.

Přemístění dřevěných roštů

Dřevěné rošty můžete libovolně vyjímat a opět nasazovat.

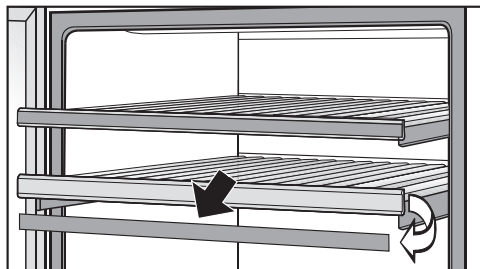


- Vytáhněte dřevěný rošt až na doraz dopředu a vyjměte ho nahoru z výsuvných lišt. K tomu ho uchopte za rám.
- Pro opětovné nasazení položte dřevěný rošt na vytažené lišty. Magnetická lišta přitom směřuje dopředu.

Popisování dřevěných roštů

Abyste získali dobrý přehled o uložených druzích vína, můžete popsat lakované magnetické lišty na dřevěných roštích.

Použijte na to dodanou křídovou tužku. Magnetickou lištu můžete popsat přímo nebo ji k tomu odejmout z dřevěného roštu:



- Uchopte magnetickou lištu na bocích a vyjměte ji směrem dopředu. Magnetické lišty jsou na dřevěných roštích přidržovány magnety.
- Nežádoucí popisy můžete z magnetické lišty odstranit vlhkou utěrkou.

⚠ Nebezpečí poškození nevhodným čisticím prostředkem. Čištěním magnetických lišt některými čisticími prostředky se může poškodit jejich lakovaný povrch. Magnetické lišty čistěte jen čistou vodou.

- Popište magnetickou lištu dodanou křídovou tužkou a upevněte ji opět vpředu na dřevěném roštu.

Kapacita



Nebezpečí poškození!

Jednotlivé rošty smíte naplnit maximálně 25 kg! Uvědomte si ale prosím, že se máte vyhýbat ukládání lahví s vínem na dřevěných roštech na sebe.

Ve vinotéce lze skladovat maximálně celkem **42 lahví** (objem 0,75 litru, tvar typu Bordeaux).

Zmrazování a uchovávání

Maximální mrazicí kapacita

Aby potraviny co nejrychleji promrzly až na jádro, nesmí být překročena maximální mrazicí kapacita. Maximální mrazicí kapacitu během 24 hodin najdete na typovém štítku jako „mrazicí kapacita ...kg/24 h“.

Co se stane při zmrazení čerstvých potravin?

Čerstvé potraviny musí co nejrychleji promrznout, aby zůstala zachována jejich nutriční hodnota, vitaminy, vzhled a chuť.

Čím pomaleji se potraviny zmrazují, tím více tekutiny uniká z jednotlivých buněk do mezibuněčných prostorů. Buňky se stáhnou. Při rozmrazování se do buněk vrátí jen část tekutiny, která z nich předtím unikla. Prakticky to znamená, že potravina ztratí větší množství šťávy. To poznáte podle toho, že se při rozmrazování kolem potraviny vytvoří velká louže vody.

Jestliže byla potravina zmrazena rychle, má buněčná tekutina málo času na únik z buněk do mezibuněčných prostorů. Buňky se stahují mnohem méně. Při rozmrazování se může toto jen malé množství tekutiny, které uniklo do mezibuněčných prostorů, vrátit do buněk, takže je ztráta šťávy jen velmi malá. Vytvoří se jen malá louže vody.

Uchovávání hotových hluboce zmrazených jídel

Úplně nebo částečně rozmrazené potraviny znovu nezmrazujte. Zmrazit znovu je můžete až poté, co je zpracujete (vařením nebo pečením).

Kdybyste chtěli uložit hotové hluboce zmrazené jídlo, zkontrolujte již při nákupu v obchodě

- obal, zda není poškozený
- datum trvanlivosti
- teplotu mrazicí zóny v prodejním mrazáku.

Je-li teplota mrazicí zóny vyšší než $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$, tak se zkrátí trvanlivost hluboce zmrazeného jídla.

- Hluboce zmrazená jídla nakupujte úplně nakonec a přepravujte je zabalená v novinovém papíru nebo v chladicí tašce.
- Hluboce zmrazené jídlo dejte doma ihned do přístroje.

Jak potraviny zmrazíte sami


Zmrazujte jen čerstvé a bezvadné potraviny!

Před vložením

- Při větším množství než 1 kg čerstvých potravin zapněte nějakou dobu před jejich uložením funkci supermrazení (viz kapitola „Použití funkce supermrazení“).

Již uložené zmrazené potraviny tak získají rezervu chladu.

Vkládání potravin ke zmrazení

 Nebezpečí poškození příliš těžkou náplní.

Příliš těžká náplň může vést k poškození mrazicí zásuvky nebo skleněné desky.

Vždy dodržte maximální množství naplnění:

mrazicí zásuvka = 25 kg

skleněná deska = 35 kg

Potraviny k zmrazování se nesmí dotýkat již zmrazených potravin, aby je částečně nerozmrazily.

- Aby potraviny nepřimrzly, vkládejte jen suché obaly.

– vložení malého množství potravin ke zmrazení

Nechte potraviny zmrazit v horních mrazicích zásuvkách.

- Rozprostřete potraviny určené ke zmrazení do široka na dně mrazicí zásuvky, aby co nejrychleji promrzly.

– vložení maximálního množství potravin ke zmrazení (viz typový štítek)

Když jsou štěrby ventilátoru zastavěné, snižuje se chladicí výkon a roste spotřeba energie.

Při vkládání potravin ke zmrazení dbejte na to, abyste nezakryli štěrby ventilátoru.

- Vyměňte horní mrazicí zásuvky.
- Rozprostřete potraviny určené ke zmrazení do široka na horní skleněné desky, aby co nejrychleji promrzly.

Po zmrazení:

- Uložte zmrazené potraviny do mrazicí zásuvky a zásuvku opět zasuňte.

Zmrazování a uchovávání

Doba skladování zmrazených potravin

Skladovatelnost potravin se velmi liší i při dodržení předepsané teploty -18° C. I ve zmrazených výrobcích probíhají velice zpomalené rozkladné procesy. Vzdušným kyslíkem může například žluknout tuk. Proto je možné skladovat libové maso přibližně dvakrát déle než tučné maso.

Uvedené doby skladování jsou orientační hodnoty pro různé skupiny potravin v mrazicí zóně.

skupina potravin	doba skladování (měsíce)
zmrzlina	2 až 6
chléb, pečivo	2 až 6
sýr	2 až 4
tučná ryba	1 až 2
libová ryba	1 až 5
uzeniny, šunka	1 až 3
zvěřina, vepřové	1 až 12
drůbež, hovězí	2 až 10
zelenina, ovoce	6 až 18
bylinky	6 až 10

U běžných hluboce zmrazených výrobků je rozhodující doba skladování uvedená na obalu.

Při konstantní teplotě mrazicí zóny -18 °C a odpovídající hygieně je možné využít maximální dobu skladování potravin a nemusíte pak žádné potraviny vyhazovat.

Rozmrazování potravin

Úplně nebo částečně rozmrazené potraviny znovu nezmrazujte. Zmrazit znovu je můžete až poté, co je zpracujete (vařením nebo pečením).

Zmrazené potraviny můžete rozmrazit:

- v mikrovlnné troubě
- v pečicí troubě při provozním způsobu „horký vzduch“ nebo „rozmrazování“
- při pokojové teplotě
- v chladicí zóně (odevzdaný chlad se využije k chlazení potravin)
- v parní troubě

Tenké plátky masa a ryby můžete dát částečně rozmrazené na horkou pánev.

Kusy masa a ryby (např. sekanou, kuře, rybí filé) rozmrazujte tak, aby nebyly ve styku s jinými potravinami. Vodu z rozmrazování zachyťte a svědomitě zlikvidujte.

Ovoce můžete rozmrazovat při pokojové teplotě jak v obalu, tak také v zakryté míse.

Zeleninu můžete dát obecně ve zmrazeném stavu do vařící vody nebo podusit v horkém tuku. Doba přípravy je vzhledem ke změněné buněčné struktuře o něco kratší než u čerstvé zeleniny.

Rychlé chlazení nápojů

Lahve, které umístíte do mrazicí zóny, aby se rychle vychladily, **nejpozději za jednu hodinu** opět vyjměte. Lahve mohou prasknout.

Tip: Abyste lahve nezapomněli v mrazicí zóně, můžete v nastavovacím režimu odpovídajícím způsobem nastavit kuchyňský budík (QuickCool Timer).

Výroba kostek ledu

Zapnutí/vypnutí výrobce kostek ledu

Postup zapínání a vypínání výrobce kostek ledu je popsán v kapitole „Provedení dalších nastavení“, odstavec „Zapnutí/vypnutí výrobce kostek ledu“.

Výroba větších množství kostek ledu

Množství vyrobených kostek ledu závisí na teplotě v mrazicí zóně: čím nižší je teplota, tím více kostek ledu se za určitou dobu vyrobí. Při teplotě -18 °C se za 24 hodin vyrobí asi 1 kg ledu.

Tip: Když budete potřebovat větší množství kostek ledu, vyměňte plnou zásuvku na kostky ledu za zásuvku vedle vpravo.

Jakmile je zásuvka zavřená, začíná výrobce opět vyrábět kostky ledu.

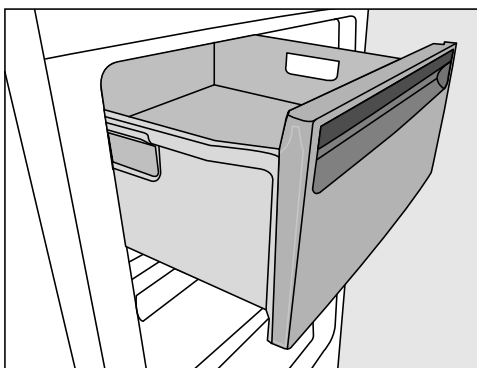
Zmrazování a uchovávání

Uspořádání vnitřního prostoru

Vyjmutí zásuvky a skleněné desky

Zásuvky lze vyjmout pro plnění a vyjímání nebo pro účely čištění:

Mrazicí zónu můžete rovněž flexibilně zvětšit. Když chcete uložit ke zmrazení větší potraviny, jako např. krůtu nebo zvěřinu, můžete vyjmout skleněné desky mezi mrazicími zásuvkami.

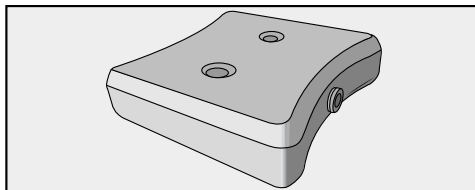


- Vytáhněte zásuvky až na doraz a odejměte je nahoru.
- Skleněnou desku pozvedněte a vytáhněte ji dopředu.

Použití příslušenství

Používání akumulátoru chladu

Akumulátor chladu zabraňuje rychlému nárůstu teploty v mrazicí zóně v případě výpadku elektrického proudu. Můžete tak prodloužit dobu skladování.



- Vložte akumulátor chladu do nejhornější mrazicí zásuvky.

Přibližně po 24 hodinách doby uložení je akumulátor chladu schopen podat maximální chladicí výkon.

– Při výpadku proudu

- Vložte namražený akumulátor chladu přímo na zmrazené potraviny do přední části nejhornější zásuvky.

Tip: Pokud chcete uložit čerstvé potraviny, tak použijte akumulátor chladu pro oddělení již vložených a čerstvých potravin, aby se potraviny částečně nerozmrazily.

Temperující zóny

Temperující zóny se odmráží automaticky.

Když běží kompresor, může se v důsledku funkce vytvářet na zadní stěně temperujících zón námraza a vodní kapky. Ty nemusíte odstraňovat, protože se automaticky odpaří teplem kompresoru.

Voda z odmrázování teče odváděcím žlábkem a odtokovou trubicou do odpařovacího systému na zadní straně vlnotěky.

Žlábek a otvor na odvádění vody z odmrázování udržujte čisté. Voda z odmrázování musí mít možnost stále nerušeně odtékat.

Mrazicí zóna


Přístroj je vybavený systémem „NoFrost“, díky němuž se automaticky odmráží.

Vznikající vlhkost se sráží na výparníku a občas se automaticky odmrází a odpaří.

V důsledku automatického odmrázování zůstává mrazicí zóna stále bez ledu. Díky tomuto zvláštnímu systému se potraviny částečně nerozmrazí.

Čištění a ošetřování

Dbejte na to, aby se nedostala voda do elektroniky nebo do osvětlení.

 Nebezpečí poškození vnikající vlhkostí.

Pára parního čisticího zařízení může poškodit plasty a elektrické komponenty.

Nepoužívejte parní čisticí zařízení na čištění přístroje.

Otvorem na odvádění vody z odmrzování nesmí téci čisticí voda.

Nikdy nesmíte odstranit typový štítek umístěný uvnitř přístroje. Budete ho potřebovat v případě poruchy.

Upozornění k čisticímu prostředku

Ve vnitřním prostoru přístroje použijte jen čisticí a ošetřovací prostředky nezávadné pro potraviny.


Abyste nepoškodili povrchy, při čištění **nepoužívejte** tyto prostředky:

- čisticí prostředky obsahující sodu, čpavek, kyseliny a chlór,
- čisticí prostředky na odstranění vodního kamene,
- prostředky na drhnutí (např. prášek na drhnutí, tekutý písek, drsné houbičky),
- čisticí prostředky obsahující rozpouštědla,
- čisticí prostředky na nerez,
- čisticí prostředky na myčky nádobí,
- spreje na pečicí trouby,
- čisticí prostředky na sklo,
- tvrdé houbičky a kartáče na drhnutí (např. houbičky na hrnce),
- odstraňovače nečistot,
- ostrou kovovou škrabku.

Na čištění doporučujeme čistou houbovou utěrku, vlažnou vodu a trochu prostředku na ruční mytí.


Důležité pokyny k čištění naleznete na následujících stranách.

Čištění misky na kostky ledu



 Misku na kostky ledu čistěte – předtím, než výrobník kostek ledu vypnete na delší dobu.
– pravidelně, abyste odstranili zbytky ledu a vody.

Miska na kostky ledu **není vyjímatelná** a lze ji čistit jen vestavěnou. To je důvod, proč lze misku na kostky ledu umístit do čisticí polohy.

Nastavení čisticí polohy


Funkci „nastavení čisticí polohy “ lze zvolit, až když je výrobník kostek ledu zapnutý.

Také zásuvka na kostky ledu musí být zasunutá v přístroji.

- Vyprázdněte zásuvku na kostky ledu a zasuňte ji opět do přístroje.
 - V nastavovacím režimu  zvolte symbol .
- Zvolené nastavení se převezme. Slyšíte, jak se miska na kostky ledu otáčí do šikmé polohy.
- Počkejte, dokud nebude ukončen pohyb misky na kostky ledu.

Na displeji se objeví symbol .

- Vyjměte zásuvku na kostky ledu.
- Vyčistěte misku a zásuvku na kostky ledu vlažnou vodou a trochou prostředku na ruční mytí. Důkladně opláchněte čistou vodou a vše osušte utěrkou.
- Zásuvku na kostky ledu opět nasadíte.


- Po čištení potvrďte informační údaj  pomocí OK.

Uslyšíte, jak se zásuvka na kostky ledu opět otočí zpět do své výchozí polohy.

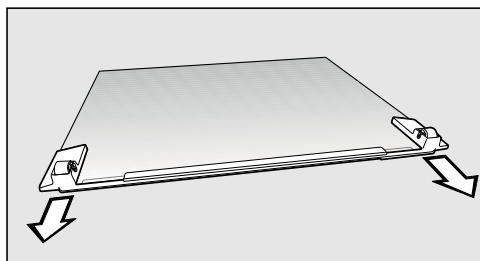
Čištění a ošetřování

Příprava přístroje na čištění

- Vypněte přístroj.

Na displeji se zobrazuje  a je vypnuté chlazení.

- Vyměňte lahve vína a zmrazené potraviny z příslušných zón a uložte je na chladném místě.
- Před čištěním dřevěných roštů odejměte magnetické lišty.
- Vyměňte mrazicí zásuvky a skleněné desky.



- Stáhněte přední lištu s kolečky.
- Vyměňte všechny další součásti, které lze vyjmout, abyste je vyčistili.

Čištění vnitřního prostoru a příslušenství


Přístroj byste měli čistit pravidelně, nejméně jednou za měsíc.

Znečištění odstraňte ihned, nenechte je napřed zaschnout.

- Čistěte **vnitřní prostory** čistou houbovou utěrkou a vlažnou vodou s trochou prostředku na ruční mytí.
- Po čištění otřete vše čistou vodou a osušte utěrkou.

Následující díly **nejsou vhodné pro mytí v myčce nádobí**:

- dřevěné rošty
- všechny zásuvky a víka zásuvek (k dispozici podle modelu)
- akumulátor chladu
- Toto příslušenství vyčistěte ručně.


 Nebezpečí poškození příliš vysokými teplotami myčky nádobí.

Čištěním v myčce nádobí při teplotě vyšší než 55 °C se některé díly přístroje mohou například zdeformovat a budou pak nepoužitelné. Pro díly vhodné k čištění v myčce volte výhradně programy s teplotou maximálně 55 °C.

Stykem s přírodními barvivy obsaženými např. v mrkvi, rajčatech a kečupu se mohou v myčce nádobí zabarvit plastové součásti. Toto zabarvení nemá vliv na pevnost součástí.

Následující díly jsou **vhodné pro mytí v myčce nádobí**:

- skleněné desky (bez lišt)
- Dřevěné rošty temperujících zón jsou vedeny na výsuvných lištách. Výsuvné lišty čistěte vlhkou utěrkou.

 Nebezpečí poškození chybným čištěním.

Ve výsuvných lištách je speciální tuk, který se při čištění může vymýt, což výsuvné lišty poškodí.

Výsuvné lišty čistěte vlhkou utěrkou.

- Nechte přístroj ještě chvíli otevřený, aby dostatečně vyvětral a nevytvářely se zápachy.


Čištění čelní stěny a bočních stěn přístroje

Když znečištění působí delší dobu, za určitých okolností již nemusí být možné je odstranit. Mohly by se zabarvit nebo změnit povrchy. Znečištění na čelní stěně a bočních stěnách přístroje odstraňujte nejlépe ihned.

Všechny povrchy jsou choulostivé na poškrábání a mohou se zabarvit nebo změnit, když přijdou do styku s nevhodnými čisticími prostředky. Přečtěte si prosím informace v odstavci „Upozornění k čisticímu prostředku“ na začátku této kapitoly.

- Vyčistěte povrchy čistou houbovou utěrkou, mycím prostředkem na ruční mytí a teplou vodou. Na čištění můžete použít také čistou, vlhkou utěrkou z mikrovlákna bez čisticího prostředku.
- Po čištění otřete vše čistou vodou a osušte měkkou utěrkou.

Čelní stěna přístroje

 Nebezpečí poškození chybným čištěním.

Poškodí se povrchová vrstva (CleanSteel).

Tuto plochu **neošetřujte čisticím prostředkem na nerez**.

Čelní stěna přístroje je zušlechťená vysoce jakostní povrchovou vrstvou (CleanSteel). Chrání před znečištěním a usnadňuje čištění.


Čištění a ošetřování

- Vyčistěte dvířka přístroje čisticím prostředkem na sklo.

Čištění větrací mřížky

Usazený prach zvyšuje spotřebu energie.


- Čistěte pravidelně větrací mřížky štětcem nebo vysavačem (používejte na to např. sací štětec pro vysavače Miele).

Tip: Pokud byste na to chtěli být jednou za 12 měsíců automaticky upozorněni, zapněte indikátor čištění větrací mřížky (viz kapitola „Provedení dalších nastavení“, odstavec „Připomenutí: vyčistit větrací mřížku “).

Čištění těsnění dvířek

Když je poškozené těsnění nebo vyklouzlo z drážky, nemusí se případně správně zavírat dvířka přístroje a poklesne chladicí výkon. V důsledku toho se ve vnitřním prostoru vytváří kondenzát a může se vytvořit námraza.

Nepoškozte těsnění dvířek a dbejte na to, aby nevyklouzlo z drážky.

 Nebezpečí poškození chybným čištěním.

Tuky nebo oleji ošetřovaná těsnění dvířek mohou zteřet.

Neošetřujte těsnění dvířek oleji nebo tuky.

- Těsnění dvířek čistěte pravidelně jen čistou vodou a potom je důkladně osušte utěrkou.

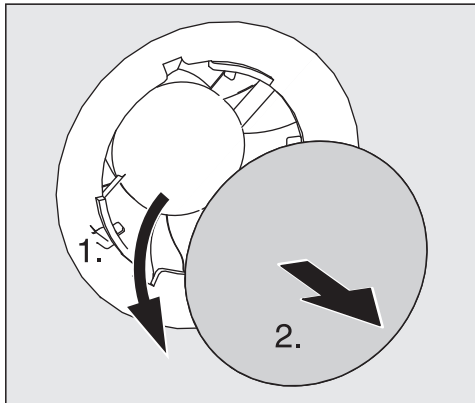
Výměna filtru Active AirClean

Přes filtry Active AirClean se do přístroje dostává čerstvý venkovní vzduch. Filtrování venkovního vzduchu filtry Active AirClean zajišťuje, že se do přístroje dostane jen vzduch neobsahující prach a zápachy.

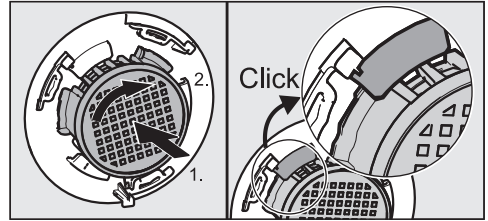
Asi jednou za 12 měsíců vyměňte filtry Active AirClean ve dvou temperujících zónách.


Pokud na to chcete být jednou za 12 měsíců upozorněni, zapněte indikátor výměny filtru Active AirClean (viz kapitola „Provedení dalších nastavení“, odstavec „Připomenutí: vyměnit filtr Active AirClean“).

Nové filtry Active AirClean KKF-KWNS obdržíte u servisní služby Miele, ve specializovaných obchodech nebo přes internetový obchod Miele.



- Odstraňte kryt.



- Otočte filtr o 90° doleva.
- Vytáhněte filtr.
- Nasadte nový filtr.
- Otočte filtr o 90° doprava, až za-
klopne.
- Nasadte opět kryt.
- Pro potvrzení výměny filtru stiskně-
te .

Indikátor výměny filtru Active AirClean zhasne a vynuluje se počítadlo času.

Čištění a ošetřování

Uvedení přístroje do provozu po čištění

- Nasadte všechny součásti do přístroje.
- Zapněte přístroj.
- Zapněte na nějakou dobu funkci supermrazení, aby se mrazicí zóna rychle vychladila.
- Uložte roztríděné lahve s vínem a zavřete dvířka přístroje.
- Zasuňte mrazicí zásuvky s potravinami k mrazení do mrazicí zóny a zavřete dvířka přístroje.
- Vypněte funkci supermrazení stisknutím tlačítka supermrazení, jakmile bude dosaženo konstantní teploty mrazicí zóny nejméně -18 °C.

Většinu poruch a chyb, k nimž může dojít při běžném provozu, můžete odstranit sami. V mnoha případech můžete ušetřit čas a peníze, protože nemusíte volat servisní službu.

Následující tabulky Vám mají pomoci při nalezení a odstranění příčin poruchy nebo chyby.

Až do odstranění poruchy pokud možno neotvírejte přístroj, abyste minimalizovali ztrátu chladu.

Problém	Příčina a odstranění
Přístroj nemá žádný chladicí výkon a nefunguje vnitřní osvětlení při otevřených dvířkách přístroje.	Přístroj není zapnutý. ■ Zapněte přístroj.
	Síťová zástrčka není správně zasunutá v zásuvce nebo zástrčka přístroje není správně zasunutá v zásuvce přístroje. ■ Zasuňte síťovou zástrčku do zásuvky a zástrčku přístroje do zásuvky přístroje.
	Vypnul se jistič domovní instalace. Může být vadný tento přístroj, domovní napětí nebo jiný přístroj. ■ Zavolejte kvalifikovaného elektrikáře nebo servisní službu.
Trvale běží kompresor.	Nejedná se o závadu. Pro úsporu energie se kompresor při malé potřebě chladu přepne na nízké otáčky. Tím se prodlouží doba chodu kompresoru.








Co udělat, když ...






Problém	Příčina a odstranění
Stále častěji a na delší dobu se zapíná kompresor, teplota v přístroji je příliš nízká.	Jsou zastavěné nebo zaprášené větrací a odvětrávací profily. <ul style="list-style-type: none">■ Nezakrývejte větrací a odvětrávací profily.■ Odstraňujte pravidelně prach z větracích a odvětrávacích profilů.
	Byla často otvírána dvířka přístroje nebo byla nově uložena nebo zmrazena velká množství potravin. <ul style="list-style-type: none">■ Otvírejte dvířka přístroje jen v případě potřeby a na co nejkratší dobu. Potřebná teplota se po nějaké době opět nastaví sama.
	Nejsou správně zavřena dvířka přístroje. Případně se v mrazicí zóně již vytvořila tlustší vrstva ledu. <ul style="list-style-type: none">■ Zavřete dvířka přístroje. Potřebná teplota se po nějaké době opět nastaví sama. <p>Pokud se již vytvořila tlustá vrstva ledu, sníží se chladicí výkon, čímž se zvýší spotřeba energie.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Přístroj odmrázte a vyčistěte.
	Je příliš vysoká teplota v místnosti. Čím vyšší je teplota v místnosti, tím déle běží kompresor. <ul style="list-style-type: none">■ Dbejte pokynů v kapitole „Instalace“, odstavec „Pokyny pro umístění – Místo instalace“.
	Je nastavená příliš nízká teplota v přístroji. <ul style="list-style-type: none">■ Opravte nastavení teploty.
	Bylo zmrazeno větší množství potravin naráz. <ul style="list-style-type: none">■ Dbejte pokynů v kapitole „Zmrazování a uchovávání“.
	Je ještě zapnutá funkce supermrazení. <ul style="list-style-type: none">■ Pro úsporu energie můžete funkci supermrazení vypnout předčasně sami.

Problém	Příčina a odstranění
<p>Stále méně často a na kratší dobu se zapíná kompresor, teplota v přístroji roste.</p>	<p>Nejedná se o závadu. Je nastavená příliš vysoká teplota.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Opravte nastavení teploty. ■ Po 24 hodinách teplotu ještě jednou zkontrolujte. <p>Zmrazené potraviny se začínají rozmrazovat. Teplota v místnosti se dostala pod hodnotu, na kterou byl koncipován Váš přístroj. Když je příliš nízká teplota v místnosti, méně často se zapíná kompresor. Proto může být v mrazicí zóně příliš teplo.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Dbejte pokynů v kapitole „Instalace“, odstavec „Pokyny pro umístění – Místo instalace“. ■ Zvyšte teplotu v místnosti.
<p>V přístroji je námraza nebo se uvnitř přístroje vytváří kondenzát. Případně se správně nedovírají dvířka přístroje.</p>	<p>Těsnění dvířek vyklouzlo z drážky.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Zkontrolujte, zda je těsnění dvířek správně usazené v drážce. <p>Je poškozené těsnění dvířek.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Zkontrolujte, zda je poškozené těsnění dvířek.
<p>Je poškozené těsnění dvířek nebo má být vyměněno.</p>	<p>Těsnění dvířek lze vyměnit bez náradí.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Vyměňte těsnění dvířek. Je k dostání ve specializovaných obchodech nebo u servisní služby.




Co udělat, když ...



Hlášení na displeji

	Příčina a odstranění
Na displeji svítí  , přístroj nemá žádný chladicí výkon, lze ho však obsluhovat a je funkční vnitřní osvětlení.	Je zapnutý výstavní provoz . ■ Vypněte výstavní provoz (viz kapitola „Provedení dalších nastavení“, odstavec „Vypnutí výstavního provozu“).
Na displeji se nic nezobrazuje. Je černý.	Je zapnutý energeticky úsporný režim : jestliže přístroj nebyl delší dobu obsluhován (asi 10 minut), automaticky se vypnou všechna zobrazení na displeji. ■ Dotkněte se displeje. Na displeji se opět objeví poslední zobrazení. Je zapnutý režim sabat : je vypnuté vnitřní osvětlení a přístroj chladí. ■ Dotkněte se displeje. Potom se na displeji bíle zobrazuje  (viz kapitola „Provedení dalších nastavení“, odstavec „Zapnutí/vypnutí režimu sabat“).
Na displeji svítí  a přístroj se nedá ovládat.	Je zapnuté blokování . ■ Přístroj krátce odblokujte nebo zablokování úplně vypněte (viz kapitola „Provedení dalších nastavení“, odstavec „Zapnutí/vypnutí blokování“).
Na ukazateli teploty temperující zóny svítí  a navíc zní signální tón.	Je aktivované nastavení připomenutí: vyměnit filtr Active AirClean : to je výzva k výměně filtrů Active AirClean KKF-KWNS. ■ Potvrďte výměnu filtru stisknutím  na displeji a vyměňte filtry Active AirClean (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Výměna filtru Active AirClean“).
Na displeji svítí  a navíc zní signální tón.	Je aktivované nastavení připomenutí: vyčistit větrací mřížku : to je výzva k vyčištění větrací mřížky. ■ Potvrďte hlášení tím, že na displeji stisknete  , a vyčistíte větrací mřížku (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Čištění větrací mřížky“).









	Příčina a odstranění
<p>Na příslušném ukazateli teploty svítí žlutě  a navíc zní varovný tón.</p>	<p>Byl aktivován alarm dvířek (viz kapitola „Teplotní alarm a alarm dvířek“).</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Stiskněte na displeji . <p>Varovné hlášení bylo potvrzeno a varovný tón utichne.</p> <p>Na ukazateli teploty se opět objeví skutečná okamžitá teplota.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Zavřete příslušná dvířka přístroje. <p>Varovný tón utichne.</p>
<p>Na ukazateli teploty svítí červeně  a navíc zní varovný tón.</p>	<p>Byl aktivován teplotní alarm (viz též „Teplotní alarm a alarm dvířek“): příslušná chlazená zóna je v závislosti na nastavené teplotě příliš teplá nebo příliš studená. Důvody toho mohou být např.</p> <ul style="list-style-type: none"> – do přístroje se při přerovnávání a vyjímání lahví vína dostane příliš mnoho teplého vzduchu z místnosti, – nově uložíte větší množství lahví vína, – byla často otvírána nebo zůstala otevřená některá dvířka přístroje. – bylo zmrazováno velké množství potravin, aniž byla zapnuta funkce supermrazení. – došlo k výpadku sítě. – je vadný přístroj. <ul style="list-style-type: none"> ■ Stiskněte na displeji . <p>Varovné hlášení bylo potvrzeno:  zhasne a varovný tón utichne.</p> <p>Na displeji se objeví spouštěcí obrazovka: na ukazateli teploty asi 1 minutu bliká nejvyšší teplota, jaká dosud panovala v chlazené zóně. Potom ukazatel teploty přejde na aktuální teplotu.</p> <p>Blikající zobrazení teploty můžete předčasně zrušit:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Stiskněte ukazatel teploty. <p>Zobrazená nejvyšší teplota se vymaže. Potom se na ukazateli teploty opět objeví skutečná okamžitá teplota chlazené zóny.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Zrušte stav alarmu.

Co udělat, když ...

	Příčina a odstranění
	<ul style="list-style-type: none">■ Podle teploty zkontrolujte potraviny, zda nejsou částečně nebo dokonce úplně rozmrazené. Pokud tomu tak je, potraviny před opětovným zmrazením dále zpracujte (uvařte nebo upečte).
Na displeji svítí červeně  a navíc zní varovný tón.	<p>Je indikován výpadek sítě: teplota v mrazicí zóně v posledních dnech nebo hodinách stoupla příliš vysoko vinou výpadku sítě nebo přerušení proudu.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Stiskněte . <p>Chybové hlášení bylo potvrzeno:  zhasne a varovný tón utichne.</p> <p>Na ukazateli teploty mrazicí zóny asi 1 minutu bliká nejvyšší teplota, jaká v mrazicí zóně dosud panovala. Potom ukazatel teploty přejde na aktuální teplotu v mrazicí zóně.</p> <p>Blikající zobrazení teploty můžete předčasně zrušit:</p> <ul style="list-style-type: none">■ Stiskněte ukazatel teploty mrazicí zóny. <p>Zobrazená, nejvyšší teplota se vymaže. Potom se na ukazateli teploty opět objeví skutečná aktuální teplota mrazicí zóny. Přístroj pak pracuje dále s posledním nastavením teploty.</p> <ul style="list-style-type: none">■ Zrušte stav alarmu.■ Podle teploty zkontrolujte potraviny, zda nejsou částečně nebo dokonce úplně rozmrazené. Pokud tomu tak je, potraviny před opětovným zmrazením dále zpracujte (uvařte nebo upečte).

	Příčina a odstranění
<p>Na displeji svítí červeně , případně se zobrazuje chybový kód F s číslicemi. Navíc zazní varovný tón.</p>	<p>Vyskytuje se porucha.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Vypněte varovný tón stisknutím  na displeji. ■ Zavolejte servisní službu. <p>Pro nahlášení poruchy budete k zobrazenému chybovému kódu potřebovat také modelové označení a výrobní číslo svého přístroje. Tyto informace si můžete nechat hned zobrazit:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Stiskněte za tím účelem na displeji i. <p>Na displeji se zobrazí potřebné údaje o přístroji.</p> <p>Potvrzením pomocí OK opustíte zobrazení informací a znovu se Vám zobrazí chybový kód.</p> <p>Přístroj můžete vypnout také přímo ze zobrazení chyby.</p> <hr/> <p>Zobrazuje se chyba přístroje: tento údaj má vždy přednost a ukončí každé nastavování, které právě provádíte.</p> <p>Chyba přístroje se zobrazuje přednostně před existujícím alarmem dvířek nebo teplotním alarmem.</p>

Co udělat, když ...





	Příčina a odstranění
Na displeji svítí žlutě  a navíc zní varovný tón.	<p>V přístroji není zásuvka na kostky ledu. Po zavření dvířek přístroje zazní signální tón.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Stiskněte na displeji . <p>Varovné hlášení bylo potvrzeno a signální tón utichne.</p> <p>Na displeji se opět zobrazuje skutečná okamžitá teplota.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Nasadte zásuvku opět správně do přístroje nebo vypněte výrobník kostek ledu.
	<p>Nebyla nainstalována přípojka čerstvé vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Zajistěte, aby byla správně nainstalována přípojka čerstvé vody.
	<p>Není otevřený přívod vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Otevřete uzavírací kohout.
	<p>Je zalomená nerezová hadice.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Zkontrolujte nerezovou hadici a vadnou hadici vyměňte výhradně za originální náhradní díl Miele.
	<p>Je příliš nízký připojovací tlak vody.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Zkontrolujte, zda je připojovací tlak vody mezi 150 kPa a 600 kPa (1,5 bar a 6 bar).
Na displeji svítí symbol  a navíc zní varovný tón.	<p>Zvolili jste funkci „nastavení čisticí polohy “ a přístroj rozpozná zásuvku na kostky ledu jako plnou. Zvolená operace se stornuje a zazní varovný tón.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Stiskněte na displeji . <p>Varovné hlášení bylo potvrzeno a varovný tón utichne.</p> <p>Na displeji se opět zobrazuje skutečná okamžitá teplota.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Vyprázdněte zásuvku a zasuňte ji opět do přístroje.
Na displeji svítí červeně  a navíc zní varovný tón.	<p>Vyskytuje se porucha výrobníku kostek ledu.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Vypněte varovný tón stisknutím  na displeji. ■ Zavolejte servisní službu. <p>Výrobník kostek ledu však lze vypnout také přes nastavovací režim .</p>

Problémy s výrobníkem kostek ledu

Problém	Příčina a odstranění
Výrobník kostek ledu se nedá zapnout.	<p>Přístroj není elektricky připojený příp. není zapnutý.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Přístroj připojte a zapněte.
Výrobník kostek ledu nevyrábí led.	<p>Přístroj a výrobník kostek ledu nejsou zapnuté.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Zapněte přístroj a výrobník kostek ledu.
	<p>Je příliš vysoká teplota v mrazicí zóně.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Nastavte nižší teplotu.
	<p>Byla velmi často otevírána dvířka přístroje, takže se zvyšuje činnost kompresoru a výrobník kostek ledu zamrzne.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Dvířka přístroje otvírejte jen v případě potřeby a na co nejkratší dobu. <p>Uvědomte si, že může trvat až 24 hodin, než jsou vyrobeny první kostky ledu.</p>
Kostky ledu nepříjemně páchnou nebo chutnají.	<p>Výrobník kostek ledu je v trvalém provozu a měli byste ho pravidelně čistit.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Výrobník kostek ledu a přívod vody pravidelně proplachujte tím, že kostky ledu z prvních 3 výrob nezkonzumujete, nýbrž vyřadíte.
	<p>Výrobník kostek ledu používáte jen zřídka. Led při delším skladování může přijmout pach a chuť jiných látek.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Když výrobník kostek ledu nebudete delší dobu používat, vyprázdněte zásuvku na kostky ledu. ■ Výrobník kostek ledu a přívod vody pravidelně proplachujte tím, že kostky ledu z prvních 3 výrob nezkonzumujete, nýbrž vyřadíte.
	<p>Skladujete nezabalené potraviny v mrazicí zóně. Led může přijmout pach a chuť nezabalených potravin.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ V mrazicí zóně skladujte jen zabalené potraviny.
	<p>Je znečištěná zásuvka na kostky ledu.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Případně vyčistěte zásuvku na kostky ledu.

Co udělat, když ...

Nefunguje vnitřní osvětlení.

Problém	Příčina a odstranění
Nefunguje vnitřní osvětlení.	Přístroj není zapnutý. ■ Zapněte přístroj.
	Je zapnutý režim sabat : displej je černý a přístroj chladí. ■ Dotkněte se displeje. Potom se na displeji bíle zobrazuje  (viz kapitola „Provedení dalších nastavení“, odstavec „Režim sabat  “).
	Vnitřní osvětlení se asi po 15 minutách, kdy byla otevřená dvířka přístroje, automaticky vypne kvůli přehřátí. Pokud důvodem není toto, vyskytuje se porucha.
	<div data-bbox="404 679 1038 906" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"><p> Nebezpečí úrazu elektrickým proudem při odhalení součástí pod napětím. Když sundáte kryt světla, můžete se dostat do styku se součástmi pod napětím. Neodstraňujte kryt světla. LED osvětlení smí vyměňovat a opravovat výhradně servisní služba.</p></div> <div data-bbox="404 922 1038 1142" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"><p> Nebezpečí úrazu LED osvětlením. Toto osvětlení odpovídá skupině rizika RG 2. Když je vadný kryt, může dojít k poranění očí. Při poškozeném krytu lampy se nedívejte optickými nástroji (lupou apod.) z bezprostřední blízkosti do osvětlení.</p></div> <p>■ Zavolejte servisní službu.</p>

Všeobecné problémy s přístrojem

Problém	Příčina a odstranění
Mrazené potraviny přimrzly k sobě.	Obal potravin nebyl při ukládání suchý. ■ Uvolněte zmrazené potraviny tupým předmětem, např. rukojetí lžice.
Jsou teplé vnější stěny přístroje.	Nejedná se o závadu. Teplo vznikající výrobou chladu se využívá na to, aby se nevytvářelo orosení.
Nezazní varovný tón, ačkoli jsou již delší dobu otevřená dvířka přístroje.	Nejedná se o závadu! Varovný tón byl vypnut v nastavovacím režimu (viz kapitola „Provedení dalších nastavení“, odstavec „Nastavení/vypnutí hlasitosti varovných a signálních tónů 🔔“).

Příčiny hluků

Normální hluky	Čím vznikají?
Brrrrr ...	Bručení pochází z motoru (kompresor). Při zapínání motoru může být krátkodobě trochu hlasitější.
Blubb, blubb ...	Bublání, klokotání nebo bzučení pochází z chladiva tekoucího trubkami.
Klik ...	Cvakání je slyšet vždy, když termostat zapíná nebo vypíná motor.
Sssrrrrr ...	Tiché šumění může pocházet od proudu vzduchu uvnitř přístroje.
Knack ...	Praskání je slyšet vždy, když v přístroji dochází k dilataci materiálu.
Uvědomte si, že se hlukům pocházejícím z motoru a proudění v chladicím okruhu nelze vyhnout!	

Zvuky	Příčina a odstranění
Klepání, chrastění, řinčení	Přístroj nestojí rovně. Vyrovnajte ho pomocí vodováhy. Použijte na to stavěcí nohy pod přístrojem.
	Přístroj se dotýká jiného nábytku nebo přístrojů. Odsuňte ho.
	Vyklájí se nebo vážnou zásuvky, koše nebo odkládací plochy. Zkontrolujte vyjímatelné díly a případně je znovu nasadte.
	Navzájem se dotýkají lahve nebo nádoby. Mírně je od sebe odsuňte.

Kontakt při závadách

Při závadách, které nedokážete odstranit sami, podejte prosím zprávu například Vašemu specializovanému prodejci Miele nebo servisní službě Miele.

Servisní službu Miele si můžete vyžádat online na www.miele.com/service.

Kontaktní údaje servisní služby Miele najdete na konci tohoto dokumentu.

Servisní služba vyžaduje označení modelu a výrobní číslo (Fabr./SN/Nr.). Oba údaje najdete na typovém štítku.

Typový štítek najdete uvnitř přístroje.

Zobrazení informací o přístroji

Tyto informace naleznete v nastavovacím módu pod informace **i** (viz kapitola „Provedení dalších nastavení“) nebo na typovém štítku ve vnitřním prostoru přístroje.

– Zobrazení licenčních ujednání

Pod © si můžete nechat zobrazit použité licence.

Databáze EPREL

Od 1. března 2021 lze nalézt informace k označování energetické spotřeby a požadavkům na ekologický design v evropské databázi produktů (EPREL). Databázi produktů získáte na <https://eprel.ec.europa.eu/>. Zde budete vyzváni, abyste zadali modelové označení.

Modelové označení najdete na typovém štítku.

Miele		Nr. XX/XXXXXXXXXX.	
XXXXXX ←			
WEINTEMPERSCHRAUK-INTERTECHNICCELL MULTITEMPERATURE WINE STORAGE CABINET-UNDERWORKTOP ARMOIRE DE MISE EN TEMP. DES VINS-MOD. ENCASTRABLE SOUS PLAN ARMARIO PLACONCIONAMITO VINGES-MODER.POTRABAJU EN CUBERA БИРІЛІШ ТЕМПЕРАТУРАСЫН ШАРА			
Klasse/Class Classe/Clase SN-ST	Ap-Type/AP-Type AP-Type/AP-Type	Bruttinhalt/Gross Capacity Volume Brut/Capacidad Bruta	Gefriervermögen/Freezing Capacity Pouvoir de Congel/Capac.Congeladora
Nutzinhalt Net.Capacity Volume U e Capac. Util	Geo / K / G / WINE / KALT Tot / R / F / WINE / CHILL To / R / C Tot / F / C / WINE / CHILL	R600a: XXg	


Záruka

Záruční doba činí 2 roky.

Další informace k záručním podmínkám ve své zemi obdržíte u servisní služby Miele.


Instalace

Pokyny pro umístění

 Nebezpečí požáru a poškození zařízeními vydávajícími teplo.

Zařízení vydávající teplo se mohou vznítit a zapálit přístroj.

Nestavte na přístroj zařízení vydávající teplo jako např. malé pečicí trouby, dvojvařiče nebo toastovače.

 Nebezpečí požáru a poškození přístroje otevřenými plameny.

Otevřené plameny mohou přístroj zapálit.

Nepřibližujte se k přístroji s otevřenými plameny jako například svíčkou.

- K zásuvkám v oblasti zadní strany tohoto přístroje by se neměly připojovat ani jiné přístroje.

 Nebezpečí poškození korozí.

Při vysoké vlhkosti vzduchu se může vysrážet kondenzát na vnějších plochách přístroje. Tato kondenzační voda může vést ke korozi na vnějších stěnách přístroje.

Umístěte přístroj v suché nebo klimatizované místnosti s dostatečným větráním.

Po umístění se přesvědčte, že se správně zavírají dvířka přístroje, byly dodrženy uvedené větrací a odvětrávací profily a přístroj byl vestavěn podle popisu.

Místo instalace

Vhodná je suchá místnost, kterou je možno dobře větrat.

Při volbě místa instalace myslíte prosím na to, že pokud přístroj postavíte v bezprostřední blízkosti topení, sporáku nebo jiného zdroje tepla, vzroste jeho spotřeba energie. Rovněž je třeba se vyhýbat přímému slunečnímu záření.

Čím vyšší je teplota v místnosti, tím déle běží kompresor a tím vyšší je spotřeba energie.

Při vestavbě přístroje kromě toho dbejte následujícího:

- Zásuvka musí být umístěná mimo oblast zadní strany přístroje a v případě nouze musí být snadno přístupná.
- Síťová zástrčka ani síťový kabel se nesmí dotýkat zadní strany přístroje, protože by se mohly poškodit jeho vibracemi.


Klimatická třída

Přístroj je koncipován pro určitou klimatickou třídu (rozsah teplot okolí), jejíž meze musí být dodrženy. Klimatická třída je uvedena na typovém štítku ve vnitřním prostoru přístroje.

klimatická třída	teplota okolí
SN	+10 až +32 °C
N	+16 až +32 °C
ST	+16 až +38 °C
T	+16 až +43 °C

Nižší teplota okolí vede k delší době nečinnosti kompresoru. To může vést k vyšším teplotám v přístroji a tím k následným škodám.

Větrání a odvětrávání

 Nebezpečí požáru a poškození v důsledku nedostatečného větrání. Při nedostatečném větrání přístroje se častěji zapíná kompresor a běží delší dobu. To povede ke zvýšené spotřebě energie a ke zvýšené provozní teplotě kompresoru, což může mít za následek jeho poškození.

Dbejte na dostatečné větrání a odvětrání přístroje.

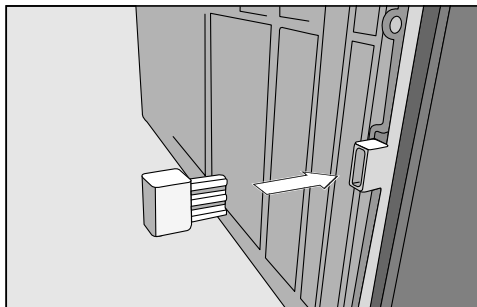
Bezpodmínečně dodržujte uvedené větrací a odvětrávací profily. Větrací a odvětrávací profily nesmí být zakryty nebo zastavěny.

Vzduch u zadní stěny přístroje se ohřívá.

Instalace

Montáž přiložených distančních stěnových opěrek

Aby bylo dosaženo deklarované spotřeby energie a zabráněno se vytváření kondenzátu při vysoké teplotě okolí, je nutno použít distanční stěnové opěrky. S namontovanými distančními stěnovými opěrkami se zvětší hloubka přístroje asi o 15 mm. Pokud opěrky nepoužijete, nemá to vliv na funkčnost přístroje. Při menší vzdálenosti od zdi se ovšem nepatrně zvýší spotřeba energie.



- Namontujte distanční stěnové opěrky na zadní straně přístroje vlevo dole a vpravo dole.

Omezení úhlu otevření dvířek přístroje

Panty dvířek jsou z výroby nastavené tak, aby bylo možné otevřít dvířka přístroje v úhlu až 115°. Pokud například dvířka přístroje při otvírání naráží na sousední stěnu, měli byste úhel otvírání dvířek omezit asi na 90°:

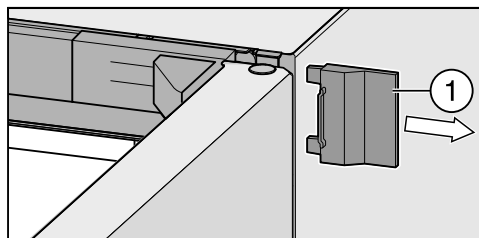
Omezovače otevření dvířek by se měly namontovat před umístěním přístroje.

Montáž omezovače otevření dvířek

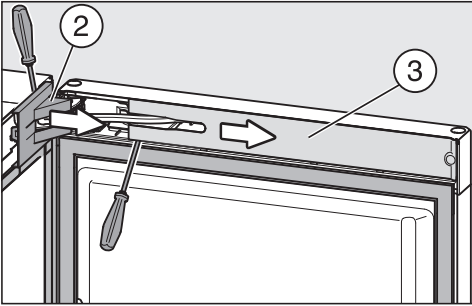
- Vytáhněte síťovou zástrčku nebo vypněte jistič domovní instalace.

- Demontáž tlumiče zavírání dvířek

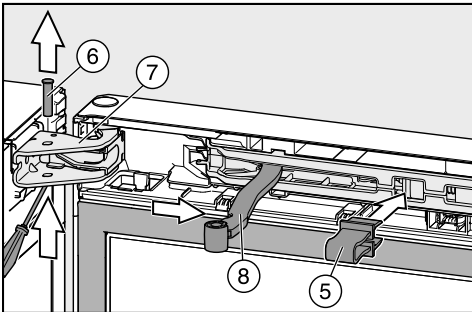
- Otevřete dvířka přístroje.



- Odsuňte pravý vnější kryt ①.



- Sundejte kryt ② z pantu dvířek a kryt ③ z tlumiče zavírání dvířek.

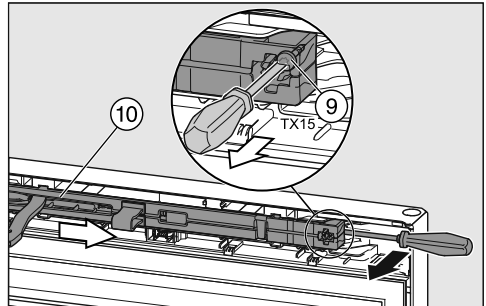


- Zaklapněte červenou pojistku ⑤ (je přiložena k přístroji) do otvoru.

Přes pojistku se nemůže smrštít tlumič zavírání dvířek a nedá se sklapanout uchycení dvířek.

Červenou pojistku odstraňte až poté, co k tomu budete vyzváni.

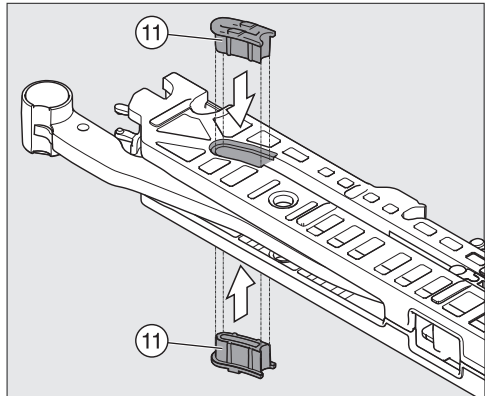
- Vysuňte čep ⑥ na pantu dvířek ⑦ a odejměte ho.
- Odklopte kloubové rameno ⑧ tlumiče zavírání dvířek z pantu dvířek.



- Vyšroubujte šroub ⑨ na tlumiči zavírání dvířek ⑩ a zasuňte šroubovák za tlumič.

- Odejměte tlumič zavírání dvířek ⑩.

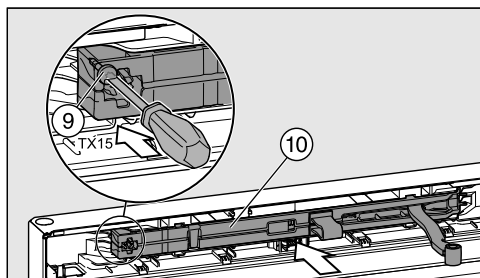
– Montáž omezovače otevření dvířek



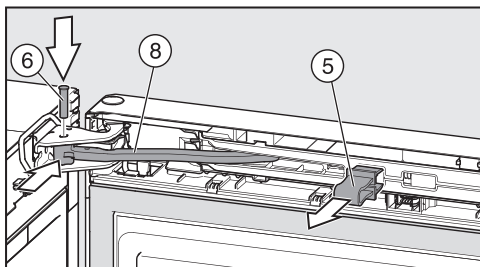
- Zatlačte po jednom omezovači otevření dvířek ⑪ shora a zespodu.

Instalace

- Montáž tlumiče zavírání dvířek

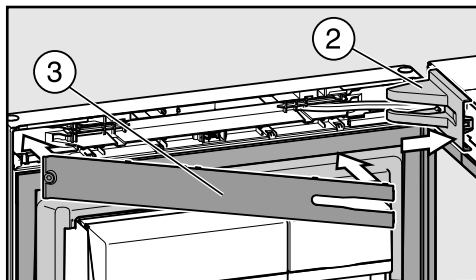


- Nejprve tlumič zavírání dvířek ⑩ nasadíte zešikma až na doraz na straně pantu.
- Zasuňte pak druhý konec tlumiče zavírání dvířek do vybrání.
- Přišroubujte tlumič zavírání dvířek šroubem ⑨.

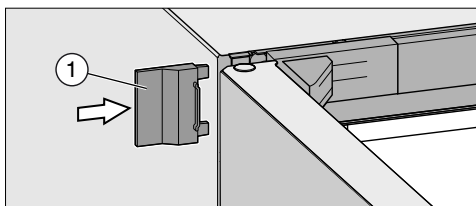


- Zasuňte kloubové rameno ⑧ do otvoru pantu dvířek.
- Zasuňte čep ⑥ shora na pant. Šroubovákem ho zašroubujte (asi ¼ otáčky) tolik, až obě západky na úložném čepu správně zapadnou do drážek.
- Vytáhněte červenou pojistku ⑤.

Tip: Pokud budete někdy později chtít znovu změnit směr otvírání dvířek, červenou pojistku uschovejte.



- Nasadíte krytku ② na pant dvířek.
- Nasadíte panel ③, aby zapadl.



- Nasuňte vnější krytku ①.
- Zavřete dvířka přístroje.

Jestliže svůj přístroj instalujete spolu s dalším přístrojem jako kombinaci side-by-side, bezpodmínečně dbejte kapitoly „Umístění side-by-side kombinace“. Potřebná montážní souprava je přiložena k Vašemu přístroji.

Umístění přístroje

⚠ Nebezpečí úrazu a poškození převržením přístroje.

Pokud přístroj umísťuje jediná osoba, hrozí zvýšené nebezpečí úrazu a poškození.

Přístroj bezpodmínečně postavte s pomocníkem.

⚠ Nebezpečí poškození podlahy.

Posouvání přístroje může vést k poškození podlahy.

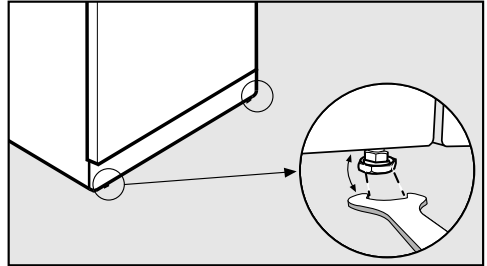
Na choulostivých podlahách posouvejte přístroj opatrně.

Pro snadnější umístění přístroje jsou na jeho zadní straně nahoře přepravní úchyty a dole přepravní kolečka.

Tip: Přístroj umísťujte jen v nenaplněném stavu.

- Umístěte přístroj už teď co nejbližše stanovenému místu instalace.
- Připojte přístroj k elektrické síti podle popisu v kapitole „Elektrické připojení“.
- Posuňte přístroj opatrně na stanovené místo instalace.
- Umístěte přístroj distančními stěnovými opěrkami (pokud jsou namontované) nebo zadní stranou přímo ke zdi.

Vyrovnění přístroje



- Pomocí přiloženého vidlicového klíče vyrovnejte přístroj předními stavěcími nožkami tak, aby stál pevně a rovně.

Instalace

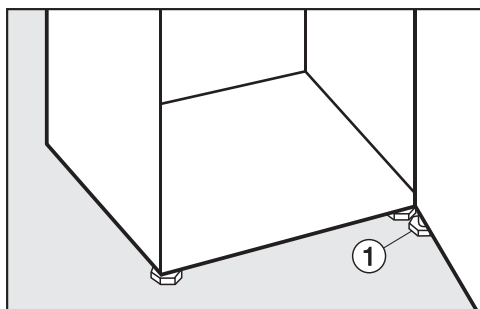
Podpěření dvířek přístroje

⚠ Nebezpečí poškození a úrazu při vypadnutí dvířek přístroje nebo převrácení přístroje.

Pokud doplňková stavěcí noha ① na spodním uchycení dvířek nedosedá správně na zem, mohou vypadnout dvířka přístroje nebo se přístroj může převrátit.

Přiloženým plochým klíčem stavěcí nohu vyšroubujte, aby dosedla na zem.

Potom nohu vyšroubujte o další čtvrt otáčky.

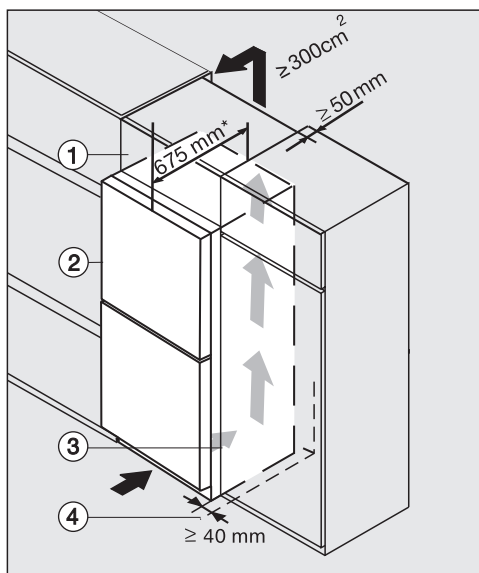


Vestavba přístroje do kuchyňské linky

⚠ Nebezpečí požáru a poškození v důsledku nedostatečného větrání. Při nedostatečném větrání přístroje se častěji zapíná kompresor a běží delší dobu. To povede ke zvýšené spotřebě energie a ke zvýšené provozní teplotě kompresoru, což může mít za následek jeho poškození.

Dbejte na dostatečné větrání a odvětrání přístroje.

Bezpodmínečně dodržujte uvedené větrací a odvětrávací profily. Větrací a odvětrávací profily nesmí být zakryty nebo zastavěny.



- ① nástavná skříň
- ② přístroj
- ③ kuchyňská skříň
- ④ stěna

* U přístrojů s namontovanými distančními stěnovými opěrkami se hloubka přístroje zvětší asi o 15 mm.

Přístroj lze vestavět do každé kuchyňské linky a umístit hned vedle kuchyňské skříně. Čelní stěna přístroje musí být nejméně o 65 mm předsazená proti čelu kuchyňské skříně. Díky tomu se dají bezvadně otvírat a zavírat dvířka přístroje. Pro výškové vyrovnání přístroje s kuchyňskou linkou lze nad přístrojem umístit odpovídající nástavnou skříň ①.

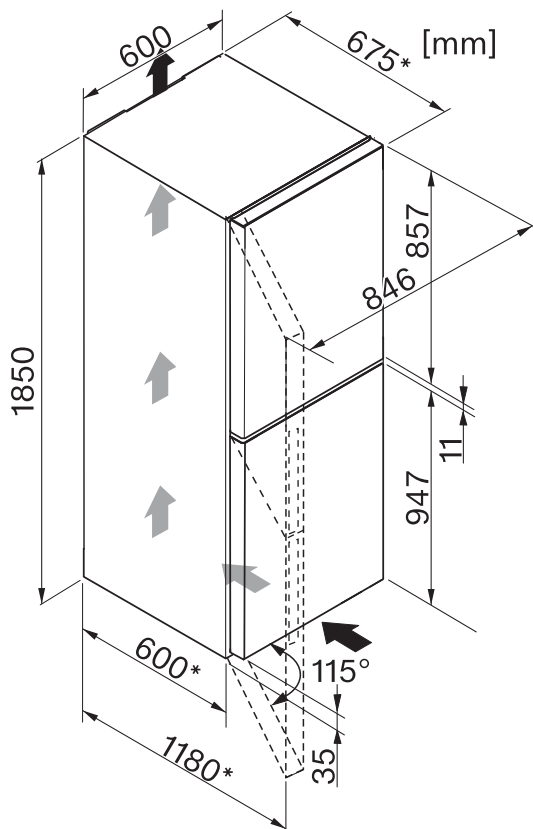
Při umístění přístroje u stěny ④ je na straně pantů mezi stěnou ④ a přístrojem ② nutný odstup nejméně 40 mm.

Čím větší je odvětrávací profil, tím energeticky úsporněji pracuje kompresor.

- Pro větrání a odvětrávání je na zadní straně přístroje nutno zajistit odtažový kanál hloubky nejméně 50 mm po celé šířce nástavné skříně.
- Odvětrávací profil pod stropem místnosti musí činit nejméně 300 cm², aby byl možný nerušený odtaž zahřátého vzduchu.

Instalace

Rozměry přístroje



* Rozměr bez namontovaných distančních stěnových opěrek. Použijete-li přiložené opěrky, zvětší se hloubka přístroje o 15 mm.

Umístění side-by-side kombinace

Přístroje by se z principu neměly stavět bezprostředně vedle dalších modelů („side-by-side“), aby se zabránilo vytváření kondenzační vody a z toho plynoucích následných škod. Vaše přístroje však mají zabudované topení v boční stěně, a proto mohou být postaveny bezprostředně vedle sebe způsobem „side-by-side“.

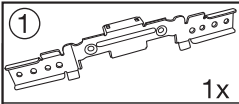
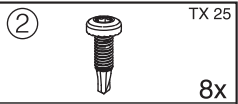
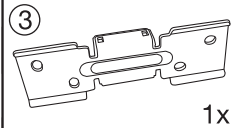
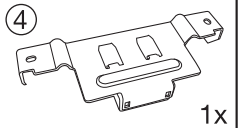
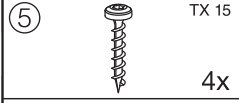
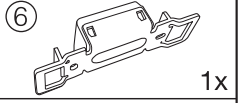
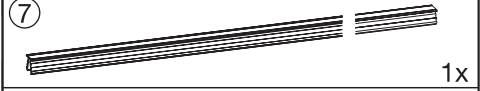

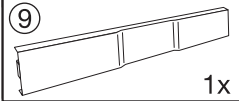
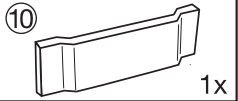
Nebezpečí poškození!

Sestavená „side-by-side“ kombinace je velmi těžká. Nesprávným přemístováním kombinace mohou vzniknout prohlubně v přístrojích nebo se může odlupovat skleněné čelo.

Při přemístování „side-by-side“ kombinace dbejte následujících pokynů.

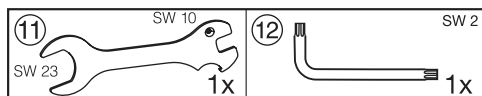
Montáž „side-by-side“ provádějte bezpodmínečně s pomocníkem.

Všechny upevňovací součásti, které potřebujete pro montáž „side-by-side“, jsou přiloženy k přístroji:

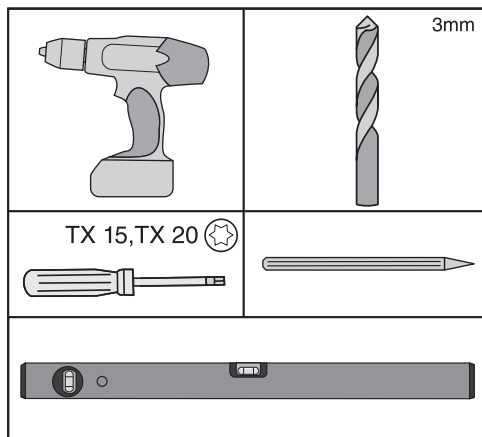
 <p>1x</p>	 <p>TX 25 8x</p>
 <p>1x</p>	 <p>1x</p>
 <p>TX 15 4x</p>	 <p>1x</p>
 <p>1x</p>	
 <p>1x</p>	
 <p>1x</p>	 <p>1x</p>

Instalace

K přístroji je přiložené toto nářadí:



Navíc potřebujete toto nářadí:

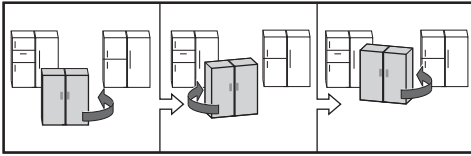


Umístění přístrojů

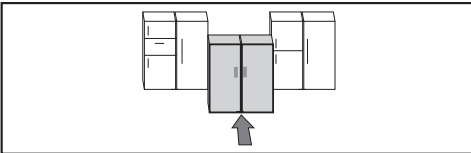
Pro montáž musí být dále možný přístup k zadní straně přístroje.

- Mrazničku příp. chladničku s mrazicí zónou postavte bezpodmínečně vlevo (při pohledu zepředu) od chladničky. Topení zabudované na vnitřní straně mrazničky příp. chladničky s mrazicí zónou brání vytváření kondenzátu mezi přístroji!
- Oba přístroje postavte již nyní co nejbliže místu, které je pro ně určeno, abyste je mohli přizpůsobit případným nerovnostem podlahy.
- Před montáží stáhněte případné ochranné fólie z vnějších stran pláště.

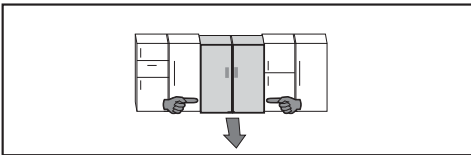
Pokyny k přemístování side-by-side kombinace:



- Přemístěte střídavě levý roh a pak pravý roh. K tomu vždy uchopte vnější přední rohy, v žádném případě netlačte kolenem do boční stěny nebo dvířek přístroje.

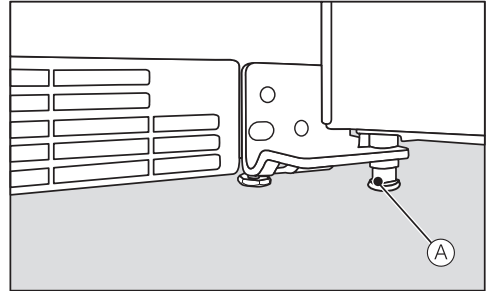


- Až side-by-side kombinace bude stát přímo před výklenkem, zasuňte ji opatrně na stanovené místo.

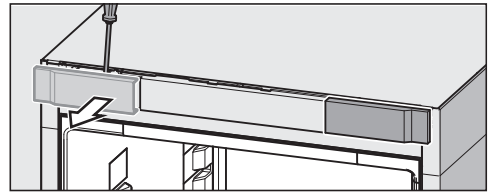


- Pokud kombinaci budete muset ještě jednou vytáhnout z výklenku, uchopte ji ve spodní třetině a vytáhněte ji přímým směrem dopředu.

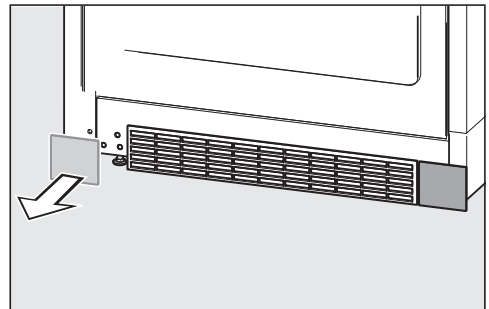
Kroky montáže na předních stranách přístrojů



- Úplně zašroubujte nohu **A** (pro podepření dvířek přístroje u chladničky) vidlicovým klíčem **11**. Noha se nesmí dotýkat země.



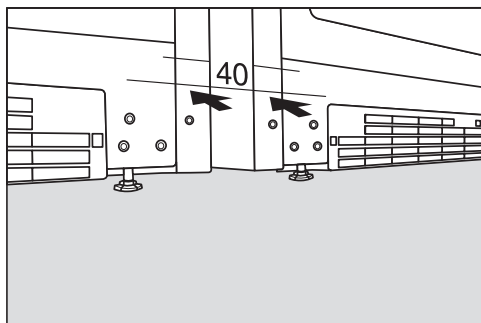
Horní kryt



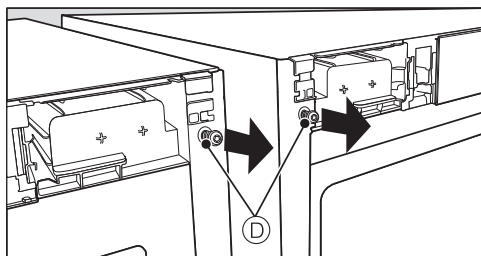
Spodní kryt

- Sundejte kryty z obou přístrojů (vždy na té straně, na níž se přístroje budou navzájem spojovaly).

Instalace

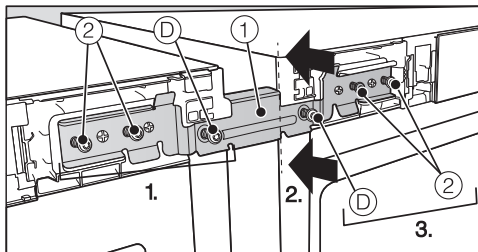


- Postavte přístroje vedle sebe tak, aby byly vpředu zarovnané a zůstala mezi nimi mezera o něco větší než 40 mm.

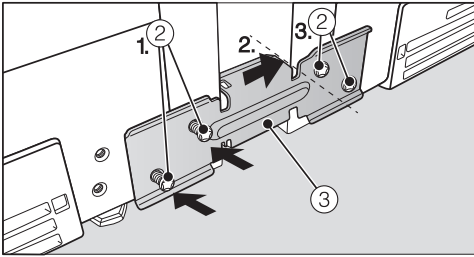


- Vyšroubujte šrouby **D** a uschovejte je pro příští pracovní krok. Budou ještě potřeba pro připevnění upevňovací součásti **1**.

Namontováním horní upevňovací součásti **1** se oba přístroje navzájem vyrovnají výškově i hloubkově. Pokud je jeden přístroj vyšší než druhý, začněte vyšším přístrojem.



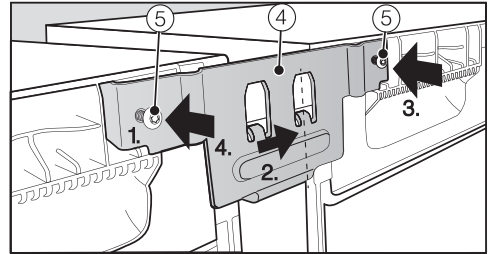
- Nasadte horní upevňovací součást **1** na čepy na přístroji a připevněte ji v uvedeném pořadí:
 1. Přešroubujte upevňovací součást **1** šroubem **B**, který jste právě odšroubovali z přístroje, a šrouby **2**.
 2. Nyní přitlačte druhý přístroj k distančnímu prvku upevňovací součásti.
 3. Přešroubujte upevňovací součást **1** také zde šroubem **B**, který jste právě odšroubovali z přístroje, a šrouby **2** k druhému přístroji. K tomu účelu přitlačte přístroje trochu k sobě.



■ Přiložte upevňovací součást ③ tak, aby byly vodorovné podélné otvory na levé straně, a připevněte ji v uvedeném pořadí:

1. Dvěma šrouby ② ji volně přišroubujte.
2. Přesouvejte upevňovací součást ③, dokud příčka uprostřed plechu nenařazí na boční stěnu druhého přístroje.
3. Přišroubujte upevňovací součást ③ pomocí šroubů ②.
4. Nyní utáhněte nedotažené šrouby; k tomu účelu zatlačte pravý přístroj k levému přístroji.

Kroky montáže na zadních stranách přístrojů

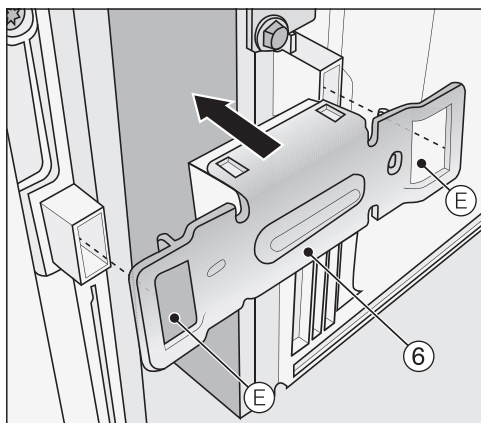


■ Přiložte upevňovací součást ④ tak, aby byl vodorovný podélný otvor na levé straně, a připevněte ji v uvedeném pořadí:

1. Přišroubujte ji volně šroubem ⑤.
2. Přesouvejte upevňovací součást ④, dokud příčka uprostřed plechu nenařazí na boční stěnu druhého přístroje.
3. Přišroubujte upevňovací součást ④ šroubem ⑤.
4. Nyní utáhněte nedotažený šroub; k tomu účelu zatlačte pravý přístroj k levému přístroji.

Instalace

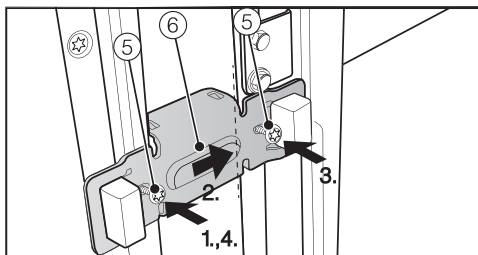
Otvory pro přišroubování upevňovací součásti ⑥ musíte předvrtat.



- Nasuňte upevňovací součást ⑥ jejími výřezy ⑤ na držáky distančních stěnových opěrek.
- Tužkou vyznačte polohu vrtaných otvorů.
- Upevňovací součást ⑥ opět odejměte.

Provrtejte jen plech. Hloubka vrtání je asi 1 mm.

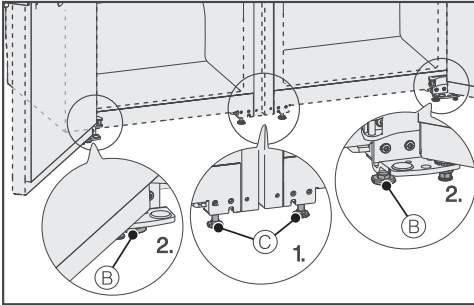
- Předvrtejte díry pro šrouby vrtákem o průměru 3 mm a odjehlete je.



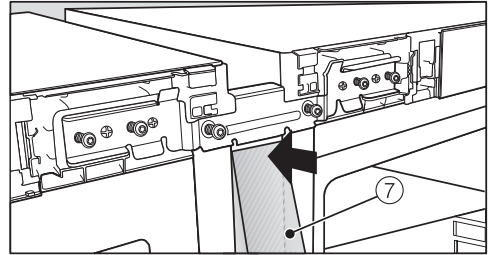
- Přiložte upevňovací součást ⑥ tak, aby byl vodorovný podélný otvor na levé straně, a připevněte ji v uvedeném pořadí:

1. Přišroubujte ji volně šroubem ⑤.
2. Přesouvejte upevňovací součást ⑥, dokud příčka uprostřed plechu nenařazí na boční stěnu druhého přístroje.
3. Přišroubujte upevňovací součást ⑥ šroubem ⑤.
4. Nyní utáhněte nedotažený šroub; k tomu účelu zatlačte pravý přístroj k levému přístroji.

Další kroky montáže na předních stranách přístrojů



- Nastavte přední nohy vidlicovým klíčem ⑪.
- 1. Zašroubujte prostřední nohy © tak, aby se nedotýkaly podlahy.
- 2. Nyní celou side-by-side kombinaci vyrovnejte vnějšími nohami ②.

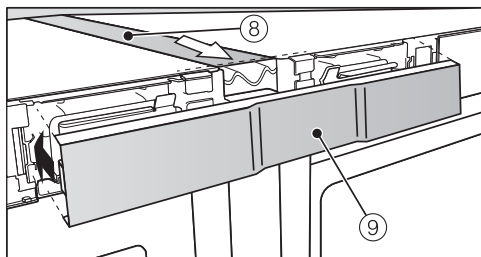


- Na přední straně přístroje nasadte krycí lištu ⑦ na spodní stranu horní upevňovací součásti a nyní krycí lištu ⑦ pečlivě zasadte do mezery. Použijte na to jen měkkou utěrku, abyste neudělali prohlubně do krycí lišty.

Tip: Po celé délce smáčkněte obě příčky lišty. Lišta se tak dá snadněji zavést do mezery.

- Stáhněte ochrannou fólii z krycí lišty.

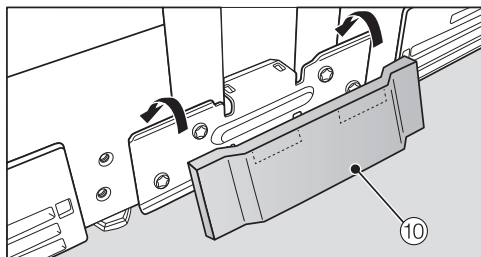
Instalace



- Na horní straně přístroje nasadte krycí lištu ⑧ zarovnaně s rohy přístroje a nyní krycí lištu ⑧ pečlivě zasadte do mezery.

Tip: Po celé délce smáčkněte obě příčky lišty. Lišta se tak dá snadněji zavést do mezery.

- Nahoře na přední straně přístroje nasadte kryt ⑨.

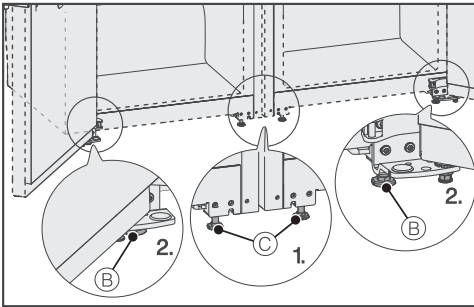


- Dole na přední straně přístroje nasadte kryt ⑩.

- Nyní side-by-side kombinaci připojte elektricky podle návodu k obsluze a montáži jednotlivých přístrojů.
- Přístroje s výrobníkem kostek ledu: připojte přípojku čerstvé vody podle návodu k obsluze a montáži přístroje.

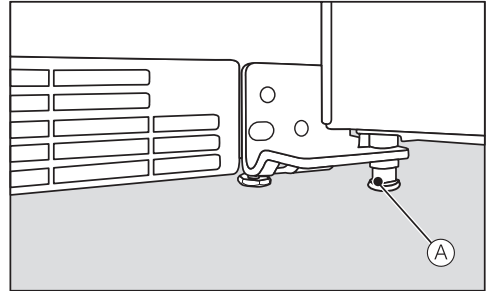
⚠ Pozor! Nebezpečí poškození při přemísťování kombinace přístrojů!
 Sestavená kombinace je velmi těžká. Nesprávným přemísťováním mohou vznikat prohlubně v přístrojích. Dbejte pokynů k přemísťování.

- Posuňte side-by-side kombinaci opatrně na stanovené místo.



- V případě potřeby side-by-side kombinaci ještě jednou výškově vyrovnejte předními nohama pomocí vidlicového klíče ⑪.

1. Vyšroubovávejte prostřední nohy ③, dokud nedosednou na podlahu.
2. Pro vyrovnání vyšroubujte vnější nohy ②.

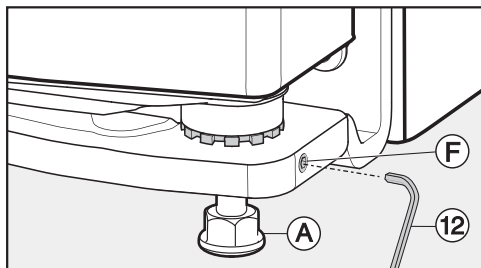


- Dvířka přístroje s nohou ① na uchycení dvířek pro podepření dvířek u chladničky: vyšroubovávejte nohu ①, dokud nedosedne na podlahu. Potom nohu vyšroubujte o dalších 90°.

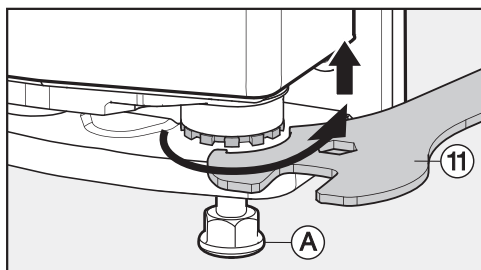
Instalace

Vyrovnaní dvířek přístroje

Dvířka přístroje je možné výškově vyrovnat spodními uchyceními dvířek.



- Vyšroubujte závitový kolík (F) klíčem na vnitřní šestihrany (12) maximálně o jednu otáčku.



- Výškově nastavte úložný čep vidlicovým klíčem (11). V dodaném stavu je úložný čep úplně zašroubovaný.
 - Zvedání dvířek: otáčejte doprava
 - Spouštění dvířek: otáčejte doleva
- Utáhněte závitový kolík (F). Úložný čep je opět zafixovaný.

Změna směru otvírání dvířek

Přístroj se dodává s levými dvířky. Pokud potřebujete pravá dvířka, musíte změnit směr otvírání dvířek.

Uvědomte si prosím, že směr otvírání dvířek nesmíte změnit, když přístroj postavíte side-by-side s dalším přístrojem.

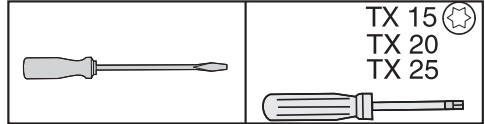
⚠ Nebezpečí úrazu a poškození při změně směru otvírání dvířek. Pokud změnu směru otvírání dvířek provádí jediná osoba, hrozí zvýšené nebezpečí úrazu a poškození. Změnu směru otvírání dvířek provádějte bezpodmínečně s pomocníkem.

Když je poškozené těsnění nebo vyklouzlo z drážky, nemusí se případně správně zavírat dvířka přístroje a poklesne chladicí výkon. Ve vnitřním prostoru se vytváří kondenzát a může se vytvořit námraza.

Nepoškodte těsnění dvířek a dbejte na to, aby nevyklouzlo z drážky.

Příprava změny směru otvírání dvířek

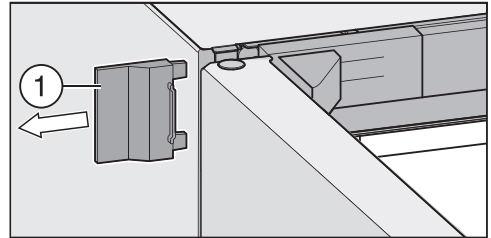
Pro změnu směru otevírání dvířek budete potřebovat následující nářadí:



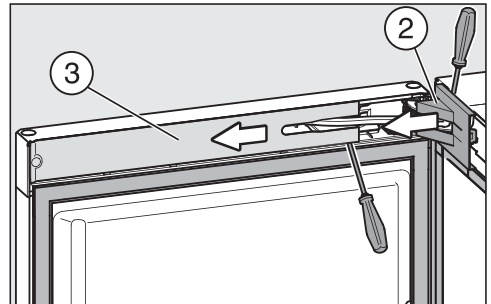
- Pro ochranu dvířek přístroje a podlahy před poškozením během změny směru otvírání dvířek rozprostřete na podlaže před přístrojem vhodnou podložku.

Odejmutí horních krytů

- Otevřete dvířka přístroje.



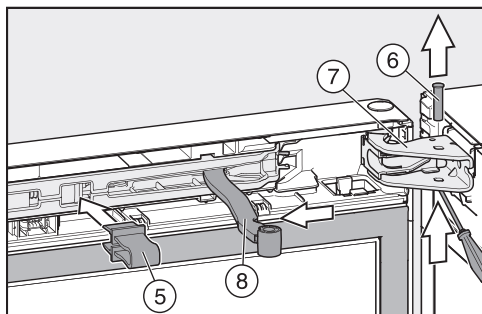
- Odsuňte pravý vnější kryt ①.



- Sundejte kryt ② z pantu dvířek a kryt ③ z tlumiče zavírání dvířek.

Instalace

Uvolnění horního tlumiče zavírání dvířek

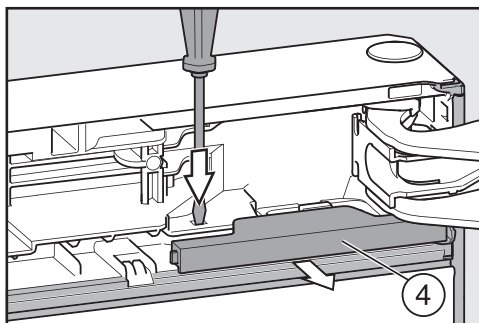


- Zaklapněte červenou pojistku ⑤ (je přiložena k přístroji) do otvoru.

Přes pojistku se nemůže smrštít tlumič zavírání dvířek a nedá se sklpnout uchycení dvířek.

Červenou pojistku odstraňte až poté, co k tomu budete vyzváni.

- Vysuňte čep ⑥ na pantu dvířek ⑦ a odejměte ho.
- Odklopte kloubové rameno ⑧ tlumiče zavírání dvířek z pantu dvířek.

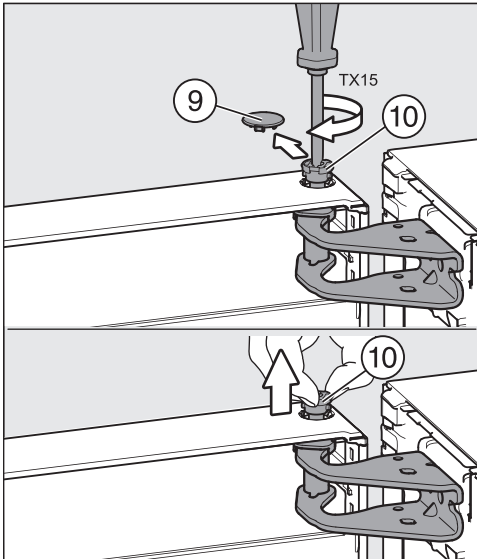


- Plochým šroubovákem zatlačte dolů přichytku a vytáhněte kryt ④ ze západky.

Odejmutí horních dvířek přístroje

⚠ Nebezpečí úrazu při odnímání horních dvířek přístroje.

Jakmile v následujícím odstraníte čep na pantu dvířek, nebudou již zajištěná horní dvířka přístroje. Horní dvířka přístroje pevně držte.



- Opatrně stáhněte pojistnou krytku ⑨.
- Vyšroubujte trochu čep ⑩ (asi ¼ otáčky), až to cvakne.
- Nyní čep ⑩ prsty úplně vytáhněte.

⚠ Nebezpečí úrazu při odnímání horních dvířek přístroje.

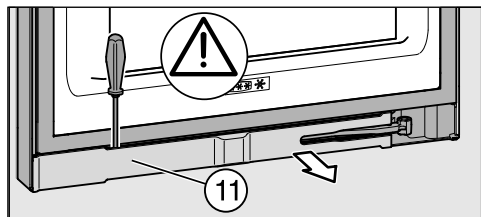
Jakmile úložný čep nezůstane zastrčený v prostředním uchycení dvířek, nýbrž bude v horních dvířkách přístroje, nebudou zajištěna spodní dvířka a mohou spadnout. Dbejte na to, aby úložný čep zůstal zastrčený v prostředním uchycení dvířek a ve spodních dvířkách přístroje.

- Odejměte horní dvířka přístroje a postavte je opatrně stranou.

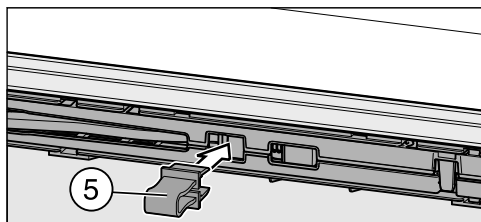
Instalace

Uvolnění spodního tlumiče zavírání dvířek

- Otevřete spodní dvířka přístroje.



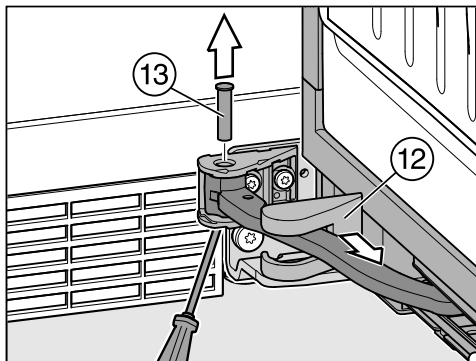
- Odejměte panel ⑪.



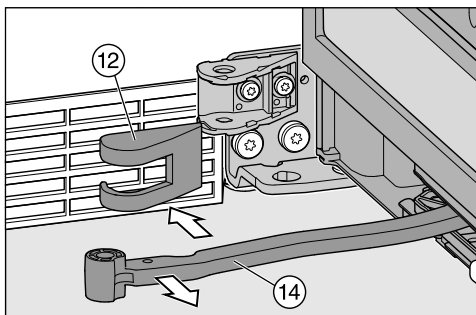
- Zaklapněte červenou pojistku ⑤ (je přiložena k přístroji) do otvoru.

Díky pojistce se nemůže smrštít tlumič zavírání dvířek a nedá se sklápnout uchycení dvířek.

Červenou pojistku odstraňte až poté, co k tomu budete vyzváni.



- Stáhněte kryt ⑫ a posouvejte ho na tlumiči zavírání dvířek dál, dokud nebude dobře přístupné uchycení dvířek.
- Zespolu vysuňte čep ⑬ na uchycení dvířek a odejměte ho.



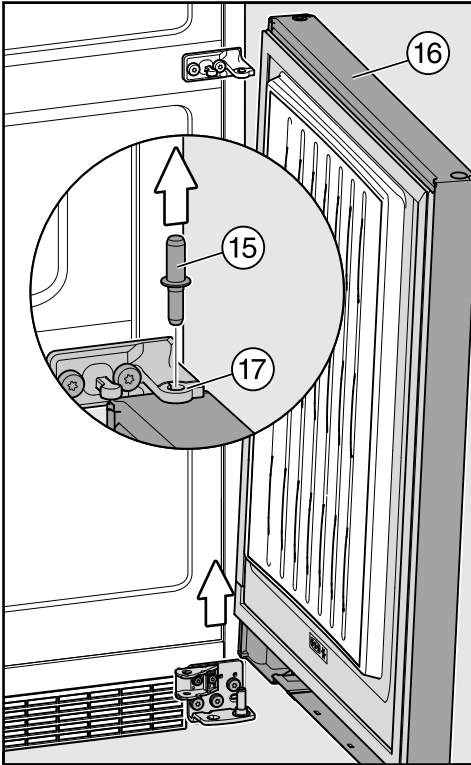
- Odklopte kloubové rameno ⑭ tlumiče zavírání dvířek z uchycení dvířek a odstraňte kryt ⑫.

Odemutí spodních dvířek přístroje

⚠ Nebezpečí úrazu při odnímání spodních dvířek přístroje.

Jakmile v následujícím odstraníte úložný čep ze spodních dvířek přístroje, nebudou již spodní dvířka zajištěná.

Spodní dvířka přístroje pevně držte.

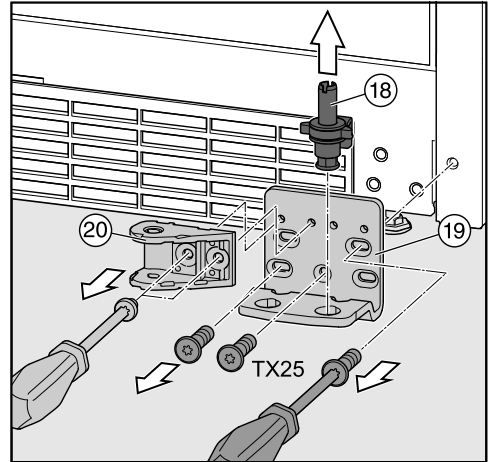


- Vytáhněte úložný čep ⑮ z úložného pouzdra spodních dvířek přístroje ⑯.

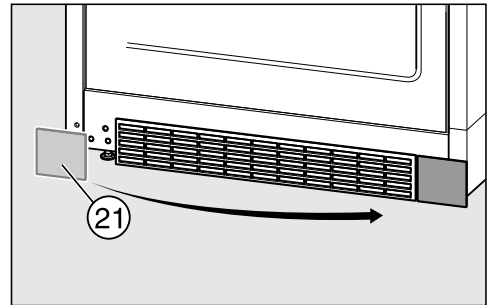
Tip: Dávejte pozor na šedou plastovou krytku ⑰ na prostředním uchycení dvířek. Při odnímání dvířek přístroje může spadnout.

- Odejměte spodní dvířka přístroje ⑯ směrem nahoru a opatrně je odložte.

Přemístění spodního uchycení dvířek

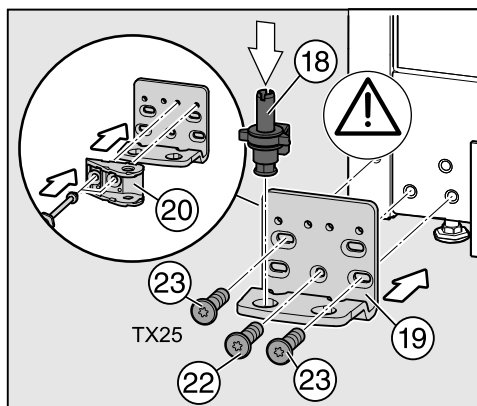


- Vytáhněte nahoru kompletní úložný čep ⑱ s podložkou a stavěcí nohou.
- Odšroubujte uchycení dvířek ⑲.
- Odšroubujte držák ⑳ tlumiče zavírání dvířek.



- Odejměte krytku ⑳ a nasadte ji na druhou stranu.

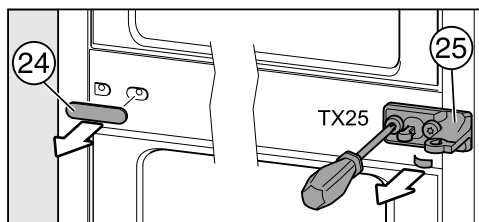
Instalace



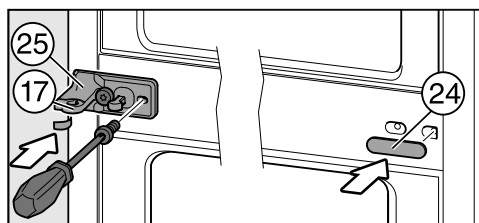
- Otočte držák 20 o 180° a přišroubujte ho do dvou protějších děr uchycení dvířek.
- Přišroubujte uchycení dvířek 19 na druhé straně, začněte šroubem 22 dole uprostřed.
- Potom zašroubujte oba zbývající šrouby 23.
- Nasadte opět kompletní úložný čep 18 s podložkou a stavěcí nohou.

Západka na úložném čepu musí opět směřovat dozadu.

Přemístění prostředního uchycení dvířek



- Sundejte krytku 24.
- Odšroubujte uchycení dvířek 25 s ochrannou fólií pod ním.



- Otočte uchycení dvířek 25 o 180° a přišroubujte je s ochrannou fólií na druhou stranu.

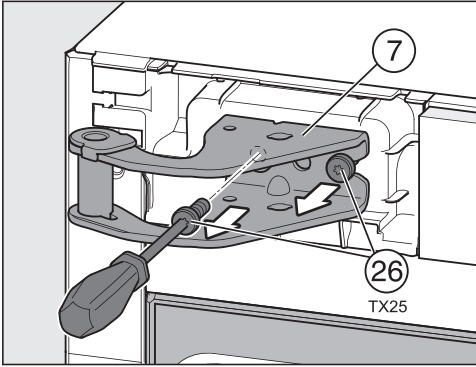
Ochranná fólie chrání před poškozením pláště přístroje.

- Nasadte šedou plastovou krytku 17 otočenou o 180° opět na uchycení dvířek.

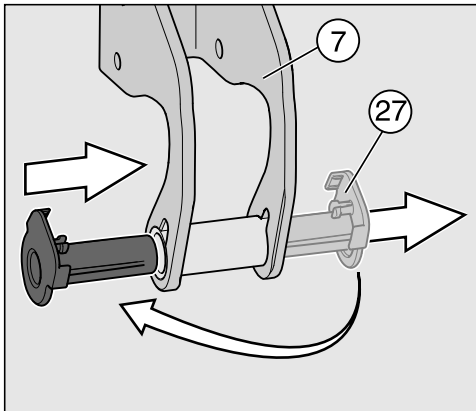
Tip: Plastová kryтка 17 je usazená na vyčnívajícím úložném pouzdru tak, aby bylo zakryto zespodu a ze strany.

- Nasadte krytku 24 otočenou o 180° opět na druhou stranu.

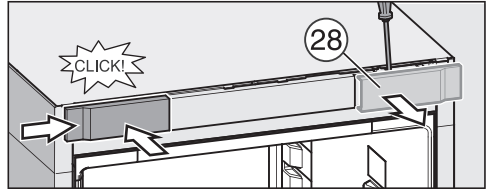
Přemístění horního pantu dvířek



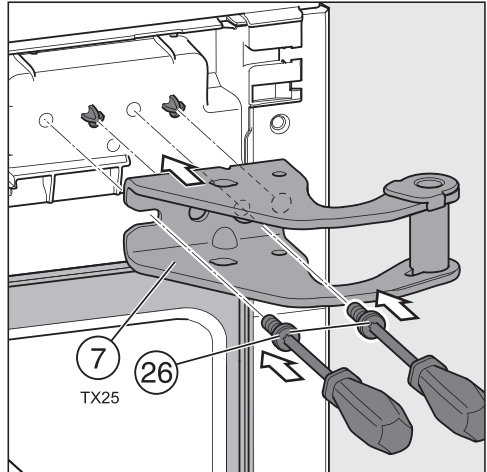
- Vyšroubujte šrouby (26) na pantu dvířek (7) a odejměte pant.



- Vytáhněte úložné pouzdro (27) z vodička na pantu dvířek (7) a nasadte je znovu na druhé straně.



- Odsuňte stranou kryt (28).
- Nasadte krytku otočenou o 180° opět na druhou stranu. Za tím účelem posuňte krytku do strany a pak ji naklapněte.



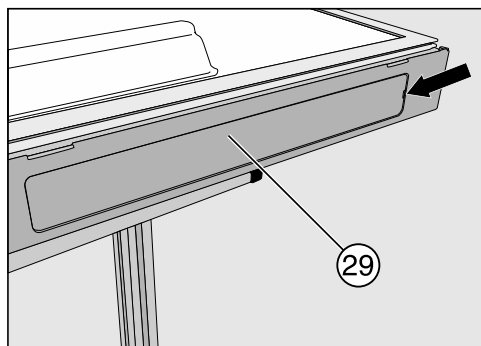
- Nasadte horní pant dvířek (7) na čepy na přístroji.
- Pevně přišroubujte pant dvířek (7) pomocí šroubů (26).

Instalace

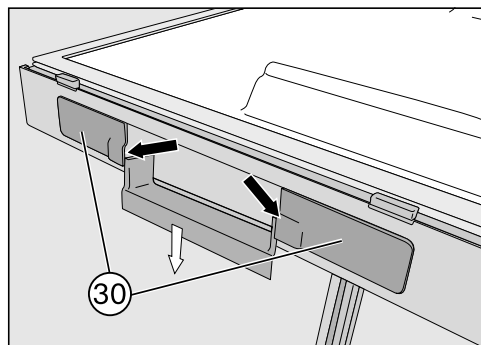
Příprava dvířek přístroje

Tip: Pro ochranu dvířek přístroje před poškozením rozložte vhodnou podložku na pevný podklad. Odmontovaná dvířka přístroje pak na ni položte vnějším čelem směrem dolů.

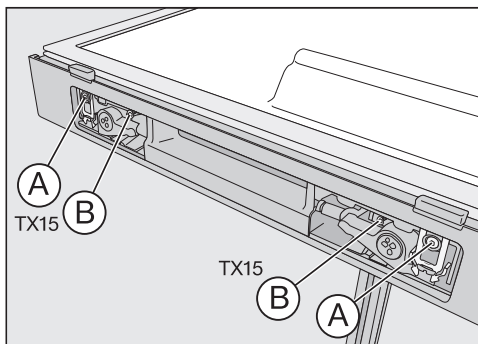
Přemístění pomůcky na otvírání dvířek



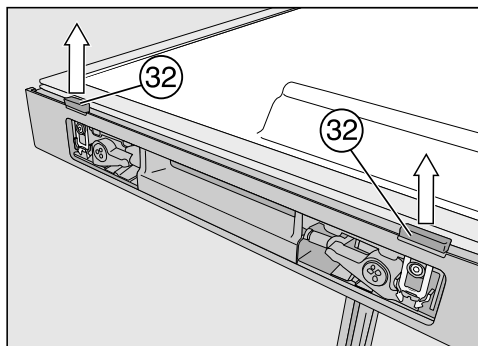
- Odstraňte kryt 29 z otvoru pro úchyť.



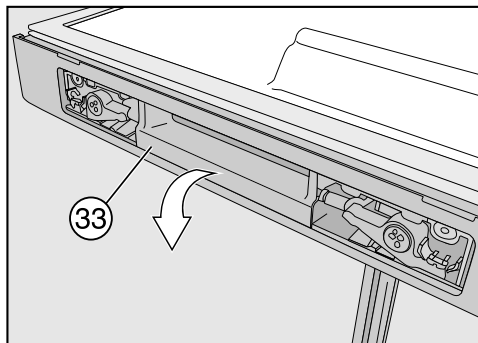
- Odstraňte kryty 30 vpravo a vlevo z úchyty.



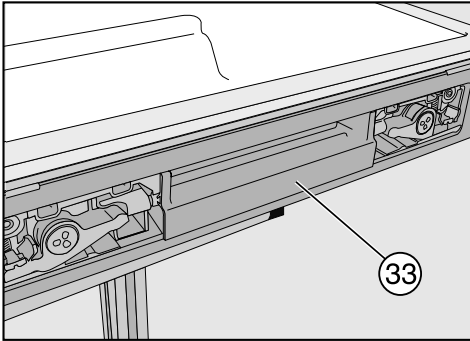
- Úplně vyšroubujte šroub s šedým plastovým límcem A a šroub bez límce B.



- Vytáhněte otvírací šoupátka dvířek 32 silou nahoru.



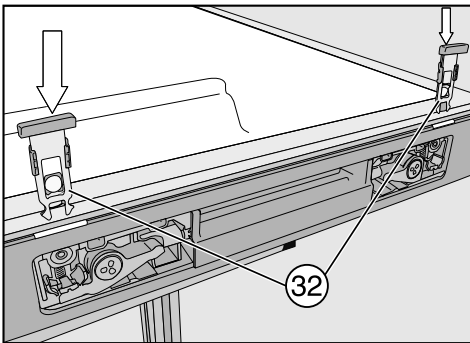
- Odejměte nyní pomůcku na otvírání dvířek 33.



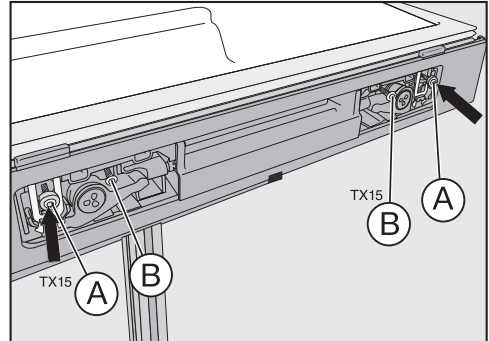
- Nasadte pomůcku na otvírání dvířek 33 znovu na druhé straně.

Plastový špalík na šoupátku nesmí dosedat na těsnění dvířek. Těsnění dvířek se jinak poškodí.

Plošně zarovnaná strana otvíracího šoupátka dvířek 26 musí směřovat k těsnění dvířek.



- Zasouvejte otvírací šoupátka dvířek 32 skrz vybrání, dokud neza-
klapnou.



- Upevněte pomůcku na otvírání dvířek pomocí šroubu s plastovým lím-
cem A a šroubu bez límce B. Šrouby
neutahujte příliš pevně!

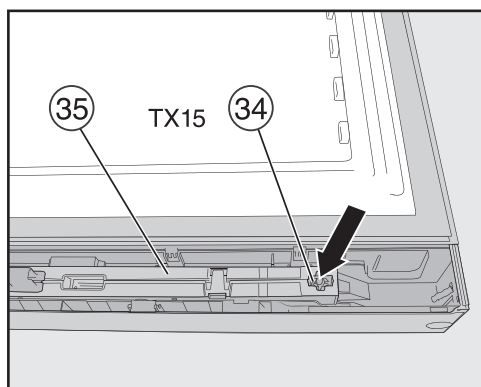
Tip: Manipulací s pomůckou na otvírání dvířek zkontrolujte, zda se snadno po-
hybuje. Pokud by tomu tak nebylo, mu-
síte šrouby opět trochu povolit.

- Nasadte kryty 29 a 30.

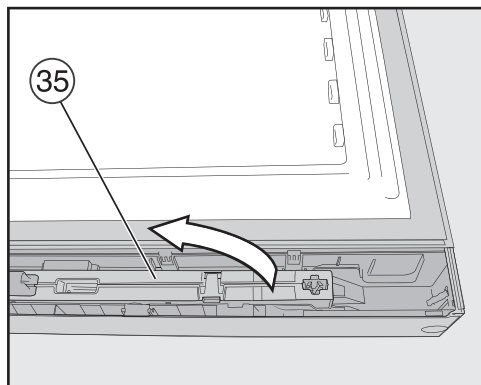
Instalace

Přemístění tlumiče zavírání dvířek

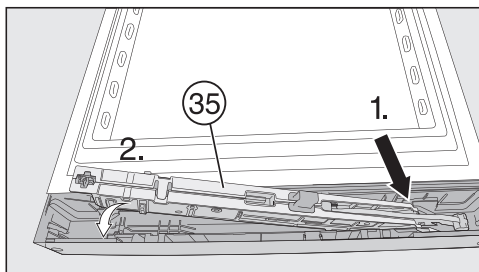
Pokud chcete omezit úhel otevření dvířek asi na 90°, tak před opětovným nasazením tlumiče zavírání dvířek namontujte přiložené omezovače (viz kapitola „Pokyny pro umístění“, odstavec „Omezení úhlu otevření dvířek přístroje“).



- Vyšroubujte šroub (34) na tlumiči zavírání dvířek (35) a zasuňte šroubovák za tlumič.

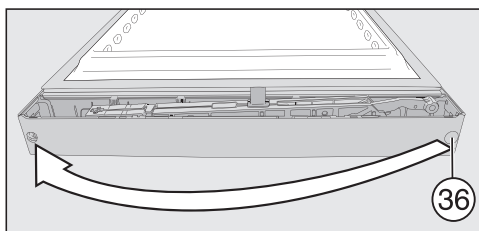


- Odejměte tlumič zavírání dvířek (35) a otočte ho o 180°.



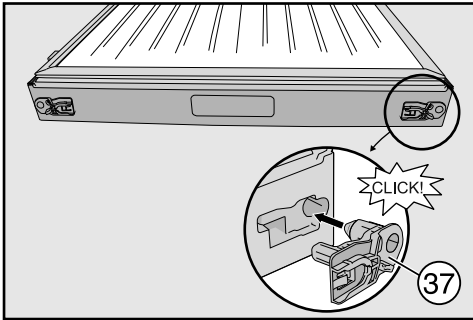
- Nejprve tlumič zavírání dvířek (35) nasadte zešikma až na doraz na straně pantu.
- Zasuňte pak druhý konec tlumiče zavírání dvířek do vybrání.
- Přišroubujte tlumič zavírání dvířek šroubem (34).

Přemístění zátky úložného pouzdra dvířek



- Vytáhněte zátku (36) z úložného pouzdra dvířek a nasadte ji opět na druhé straně.

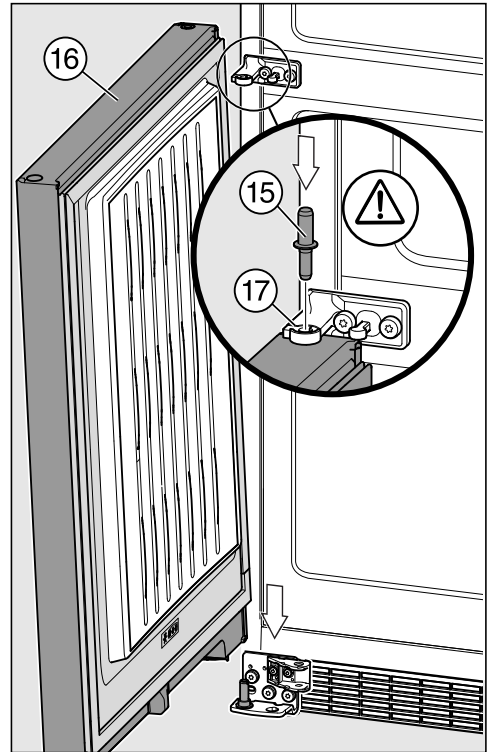
Nasazení přiloženého úložného pouzdra do horních dvířek přístroje



- Nasadte úložné pouzdro ③⑦ (je přiložený k přístroji) do otvoru na spodním okraji dvířek přístroje.
- Odstraňte úložné pouzdro na druhé straně.

Tip: Pokud budete chtít někdy později znovu změnit směr otvírání dvířek, úložné pouzdro uschovejte.

Montáž spodních dvířek přístroje



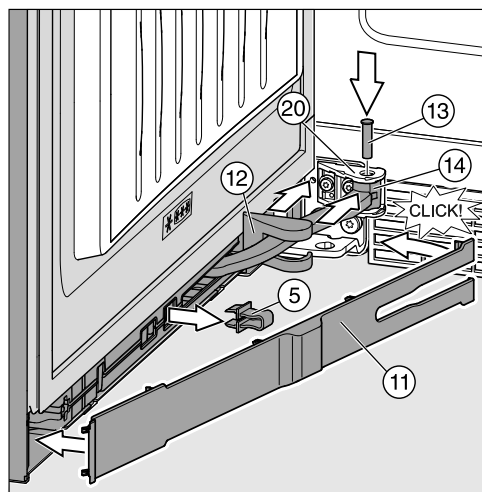
- Nasadte dvířka přístroje ①⑥ shora na úložný čep.
- Nasadte prostřední úložný čep ①⑤ skrz prostřední uchycení dvířek ①⑦ do úložného pouzdra spodních dvířek přístroje.

Důležité! Zápádka na úložném čepu musí opět směřovat dozadu.

Instalace

Upevnění spodního tlumiče zavírání dvířek

- Otevřete spodní dvířka přístroje.



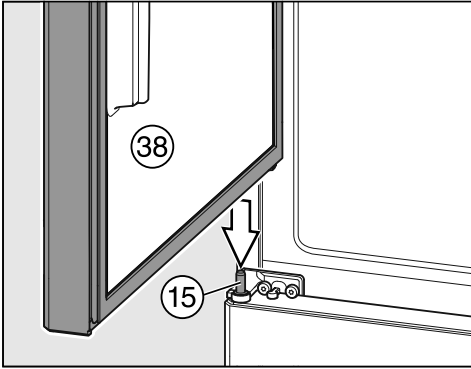
- Nasuňte kryt (12) na kloubové rameno (14) tlumiče zavírání dvířek.
- Otevřete dvířka přístroje o 90°.
- Zasuňte kloubové rameno (14) do otvoru v držáku (20).
- Shora nasadte čep (13) na uchycení dvířek. Šroubovákem ho zašroubujte (asi 1/4 otáčky) tolik, až obě západky na úložném čepu správně zapadnou do drážek.
- Posouvejte kryt (12) na kloubovém rameni (14) tlumiče zavírání dvířek dál, až zaklapne na držáku tlumiče.
- Vytáhněte červenou pojistku (5).

Tip: Pokud budete někdy později chtít znovu změnit směr otvírání dvířek, červenou pojistku uschovejte.

- Nasadte panel (11) nejprve zešikma vůči boku pantu a pak ho zaklapněte.

- Zavřete dvířka přístroje.

Montáž horních dvířek přístroje

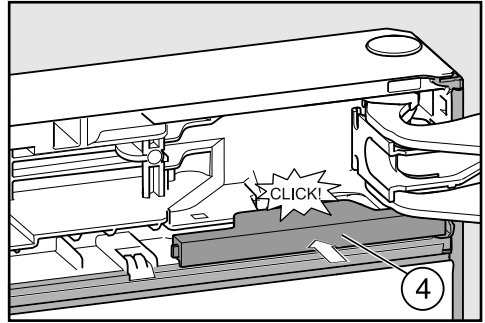


- Nasadte horní dvířka přístroje ③⑧ na prostřední úložný čep ①⑤ a horní otvor na straně pantu na dvířkách přístroje zavedte na pant dvířek s úložným pouzdrem.
- Nasadte čep ①⑩ prsty do úložného pouzdra dvířek.
- Zašroubujte čep ①⑩ (asi ¼ otáčky), až to cvakne.
- Nasadte pojistnou krytku ⑨ na čep.

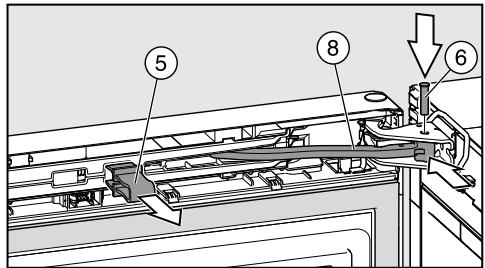
Dvířka přístroje budou namontovaná a zajištěná teprve tehdy, až bude správně nasazená pojistná krytka ⑨.

Upevnění horního tlumiče zavírání dvířek

- Otevřete dvířka přístroje o 90°.



- Zasouvejte kryt ④, dokud nezačlepně.

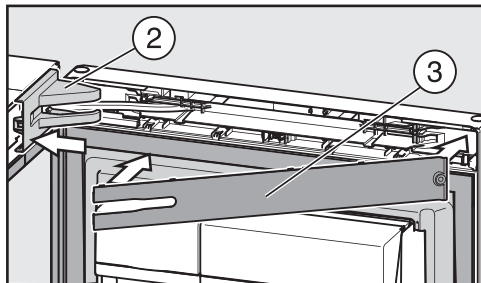


- Zasuňte kloubové rameno ⑧ do otvoru pantu dvířek.
- Zasuňte čep ⑥ shora na pant. Šroubovákem ho zašroubujte (asi ¼ otáčky) tolik, až obě západky na úložném čepu správně zapadnou do drážek.
- Vytáhněte červenou pojistku ⑤.

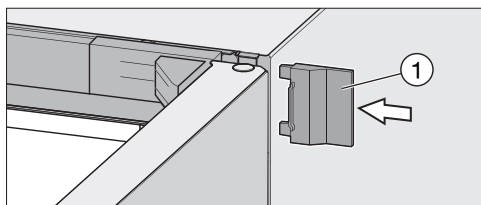
Tip: Pokud budete někdy později chtít znovu změnit směr otvírání dvířek, červenou pojistku uschovejte.

Instalace

Nasazení horních krytek



- Nasadte krytku ② na pant dvířek.
- Nasadte panel ③, aby zapadl.



- Nasuňte vnější krytku ①.
- Zavřete dvířka přístroje.

Vyrovnaní dvířek přístroje

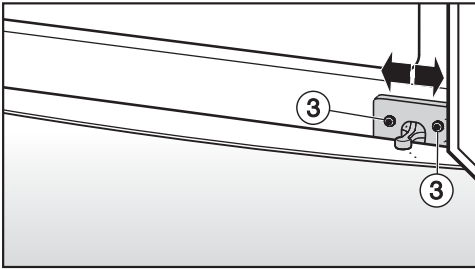
Dvířka přístroje je možno dodatečně vyrovnat vzhledem k opláštění přístroje.

Na následujícím obrázku nejsou dvířka přístroje vyobrazena zavřená, aby bylo možné lépe rozpoznat postupy.

Vyrovnejte spodní dvířka přístroje prostřednictvím vnějších podélných děr ve spodním uchycení dvířek:

- Vyšroubujte prostřední šroub ① na uchycení dvířek.
- Trochu vyšroubujte dva vnější šrouby ②.
- Vyrovnajte dvířka posunutím uchycení dvířek doleva nebo doprava.
- Potom pevně utáhněte šrouby ②, šroub ① nemusíte znovu šroubovat.

Vyrovnejte horní dvířka přístroje prostřednictvím podélných děr v prostředním uchycení dvířek:



- Trochu vyšroubujte dva šrouby ③.
- Vyrovnejte dvířka posunutím uchycení dvířek doleva nebo doprava.
- Potom pevně utáhněte šrouby ③.

Instalace

Připojení na čerstvou vodu

Informace k připojení na čerstvou vodu

⚠ Nebezpečí úrazu a poškození neodborným připojením.

Neodborné připojení může vést k úrazům osob nebo věcným škodám.

Připojení na čerstvou vodu smí provádět pouze kvalifikovaný odborný personál.

⚠ Před připojováním přístroje k potrubí čerstvé vody odpojte přístroj od elektrické sítě.

Před připojováním přístroje k potrubí čerstvé vody uzavřete přívod vody.

⚠ Ohrožení zdraví a nebezpečí poškození znečištěnou vodou.

Jakost napouštěné vody musí odpovídat nařízení o pitné vodě příslušné země, v níž se přístroj provozuje.

Připojte přístroj na pitnou vodu.

Přístroj odpovídá požadavkům IEC 61770 a EN 61770.

Připojení k vodní instalaci musí být provedeno podle platných předpisů příslušné země. Stejně tak musí platným předpisům příslušné země odpovídat všechny přístroje a zařízení, které se používají pro přivádění vody k přístroji.

Připojovací tlak vody musí být mezi 150 kPa a 600 kPa (1,5 bar a 6 bar).

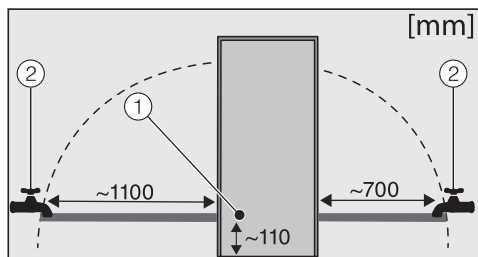
S čerstvou vodou docílíte bezvadné jakosti kostek ledu. Připojte nerezovou hadici přímo k potrubí čerstvé vody a vyhněte se přívodu vody, ve kterém voda stojí.

Použijte výhradně dodanou nerezovou hadici. Nerezovou hadici nesmíte zkracovat, prodlužovat nebo nahradit jinou hadicí.

Vadnou nerezovou hadici vyměňte výhradně za originální náhradní díl Miele. Vhodnou potravinářskou nerezovou hadici obdržíte v internetovém obchodě Miele, u servisní služby Miele nebo u Vašeho specializovaného prodejce Miele.

Mezi nerezovou hadicí a přípojkou čerstvé vody musí být uzavírací kohout, aby v případě potřeby bylo možné přerušit přívod vody.

Dbejte na to, aby byl uzavírací kohout přístupný i v zabudovaném stavu přístroje.



- ① magnetický ventil
- ② uzavírací kohout

Dodaná nerezová hadice má délku 1,5 m.

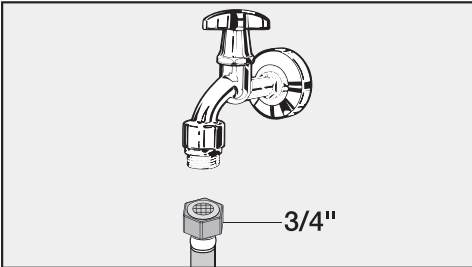
Přívod vody

Dbejte na pevné a nepropustné usazení šroubovacích objímek.

! Nebezpečí poškození nerezové hadice.

Je přerušený přítok vody od uzavíracího kohoutu k výrobniku kostek ledu.

Nerezovou hadici nezalomte nebo nepoškozte.



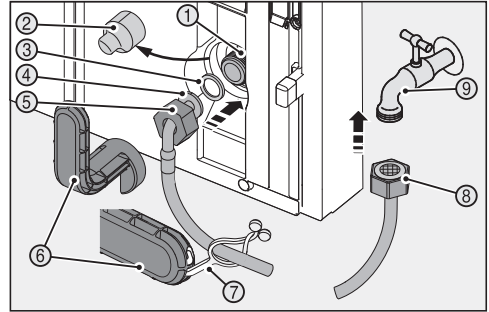
Na připojení k přívodu vody je nutný uzavírací kohout s metrickým připojovacím závitem R3/4.

Magnetický ventil se nachází vpravo dole na zadní straně přístroje a má rovněž metrický připojovací závit R3/4.

! Nebezpečí úrazu poškozeným náradím.

Přiložené náradí může zkrěhnout a rozlomit se v důsledku velmi vysokých nebo velmi nízkých teplot. Náradí používejte výhradně při pokojové teplotě.

- Připojení nerezové hadice na přístroji



- Stáhněte kryt ② z připojovacího závitu magnetického ventilu ①.
- Nasuňte matici ⑤ na zahnutý konec hadice ④ až na konec a matici podržte.
- Navlhčete těsnění ③ a zatlačte je do matice.

Těsnění dosedá plochou na zahnutý konec hadice a je lehce přidržováno.

! Nebezpečí poškození připojovacího závitu magnetického ventilu.

Mohou se zničit závity.

Matici nasadte rovně a našroubujte ji opatrně na připojovací závit.

Tip: Vyhněte rovný konec hadice doleva na zem.

- Matici nasadte dvěma prsty rovně na připojovací závit magnetického ventilu a opatrně ji našroubujte.
- Přiloženým náradím ⑥ utahujte matici ve směru hodinových ručiček, dokud nedosáhnete maximálního utahovacího momentu a nástroj se nezačne protáčet.

Instalace

– Připojení nerezové hadice na uzavíracím kohoutu

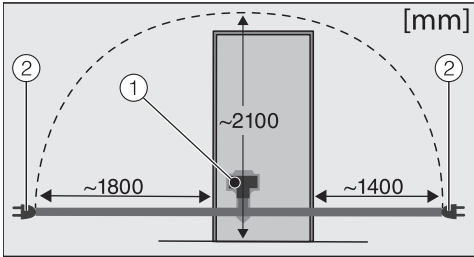
- Odšroubujte ochrannou krytku matice ⑧ na rovném konci hadice.
- Nyní tuto matici ⑧ připojte přiloženým nářadím ⑥ k uzavíracímu kohoutu ⑨. Šroubujte matici ve směru hodinových ručiček, dokud nedosáhnete maximálního utahovacího momentu a nářadí se nezačne protáčet.

– Kontrola přípojky čerstvé vody

- Po připojení přístroje k elektrické síti otevřete uzavírací kohout ⑨ a zapněte výrobník kostek ledu (viz kapitola „Provedení dalších nastavení“, odstavec „Zapnutí/vypnutí výrobníku kostek ledu“). Zkontrolujte celý vodní systém ohledně nepropustnosti.
- Zahákněte příchytku ⑦ v nářadí ⑥ a připevněte nářadí k nerezové hadici pro jeho uložení.

Elektrické připojení

Přístroj smí být připojen výhradně přiloženým přívodním síťovým kabelem k zásuvce s ochranným kontaktem.



- ① přístrojová zástrčka
- ② síťová zástrčka

Delší přívodní síťový kabel je k dostání u servisní služby Miele.


Přístroj umístěte tak, aby byla volně přístupná zásuvka. Pokud zásuvka není volně přístupná, tak zajistěte, aby v místě instalace bylo k dispozici zařízení odpojovací všechny póly.

⚠ Nebezpečí požáru v důsledku přehřátí.

Provoz přístroje na rozbočovacích vícenásobných zásuvkách a prodlužovacích kabelech může vést k přetížení kabelů.

Z bezpečnostních důvodů nepoužívejte rozbočovací vícenásobné zásuvky a prodlužovací kabely.

Připojení, instalace a bezpečnostní opatření musí být v souladu s příslušnými normami: ČSN EN 60 335.

Z bezpečnostních důvodů doporučujeme v domovní instalaci příslušné pro elektrické připojení přístroje použití proudového chrániče (RCD) typu .

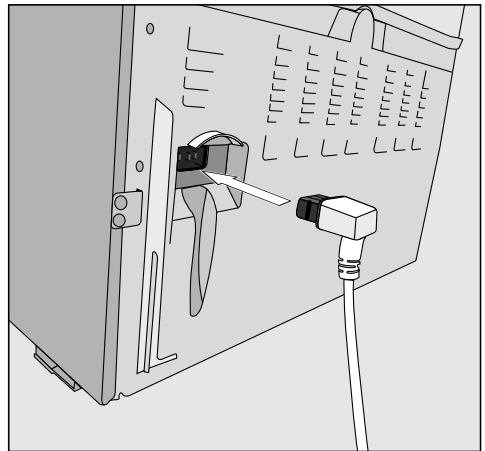
Poškozený přívodní síťový kabel smí být nahrazen pouze speciálním kabelem stejného typu (k dostání u servisní služby Miele). Z bezpečnostních důvodů smí výměnu provádět jen kvalifikovaný pracovník nebo servisní služba Miele.

O jmenovitém příkonu a příslušném jističi informuje tento návod k obsluze nebo typový štítek. Srovnajte tyto údaje s parametry elektrické přípojky v místě instalace.

V případě pochybností se zeptejte kvalifikovaného elektrikáře.

Přístroj nesmí být připojen k elektrickým střídačům, které se používají při nezávislém zásobování elektrickou energií, například při napájení ze solárních systémů. Při zapnutí přístroje může jinak dojít k bezpečnostnímu vypnutí kvůli napěťovým špičkám. Může se poškodit elektronika.

Připojení přístroje




- Zasuňte zástrčku přístroje na zadní straně přístroje.

Dbejte na to, aby byla zástrčka přístroje správně zaklapnutá.

Instalace

- Zasuňte síťovou zástrčku přístroje do zásuvky.

Přístroj je nyní připojený k elektrické síti:

Na displeji se objeví .

Postupujte nyní podle kroků, jak jsou popsány v kapitole „Zapnutí a vypnutí přístroje“, odstavec „Zapnutí přístroje“.

Miele spol. s r.o.
Holandská 4, 639 00 Brno
Tel.: 543 553 111-3
Fax: 543 553 119
Servis-tel.: 543 553 741-5
E-mail: info@miele.cz
Internet: www.miele.cz

**Servisní služba Miele
přijem servisních zakázek
800 MIELE1
(800 643531)**

Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Německo

KWNS 28462 E ed/cs

cs-CZ

M.-Nr. 10 879 590 / 02